

Новый

№ 11 (299)/2020

Neues Wiener Magazin € 4,00



ВЕНСКИЙ

АВСТРИЯ ЕВРОПА РОССИЯ

Журнал



Новый Вєнскій Ж. Preis: € 4,00





27 лет
в центре Вены!

ВЕНСКОЕ

СЕРВИС • БЮРО

ДЛЯ РУССКОГОВОРЯЩИХ

ФИРМАМ И
ПРЕДПРИНИМАТЕЛЯМ

- **Регистрация австрийских фирм всего за 2 дня!** Подготовка фирменного договора, аренда офиса или **предоставление престижного фирменного адреса** (всего 250 евро в месяц), подбор директора, обладающего австрийской лицензией на выбранный вид деятельности, открытие фирменного счета, помощь в получении кредитов, страховок и пр.
- **Приобретение существующего бизнеса, поиск партнеров.**

ЧАСТНЫМ ЛИЦАМ

- Помощь в **оформлении вида на жительство** и других важных документов.
- Содействие в **поиске недвижимости** и контроль за правильностью составления контрактов на покупку и аренду домов и квартир.
- **Консультации австрийских юристов, налоговых советников, страховых агентов, врачей и других высококвалифицированных специалистов на русском языке.**



1010 Wien, Singerstr. 4/2 E-mail: rus.service-buro@chello.at
Моб. телефон: +43 664 351 36 09 <http://russianvienna.com/biznes-v-avstrii>
www.russianvienna.com

Член Палаты экономики Вены: №172 7973 278454

СОДЕРЖАНИЕ

Ноябрь № 11/2020



Австрийские новости Вена осталась красной	4
На встречу с Австрией Скальные термы в Бад Гаштайне и не только	6
Справочная Санкт-Антон и Ишгль: каким будет новый лыжный сезон	10
Об австрийских законах, правилах и порядках Карта корона-светофора	13
Что, где, когда Выставки в ноябре	14
Страницы истории Памятник мира и воспоминание о Кутузове в Нижней Австрии ...	16
Читатели-писатели К 250-летию Бетховена. Так судьба стучится в дверь! Окончание ...	18
От наших корреспондентов Стихи срывают в Вене, как цветы	23
Австрийская наука Что спасет от болезни альпийские леса	24
Знаменитые австрийцы Лилия Скала. Талант – он и везде талант	26
Консультации по налогообложению Регистрация денежных средств в Австрии	28
О том о сем Компенсация за путевку на Луну	30
Это интересно Хелена Берг – тайная дочь императора Франца Иосифа?	32
Австрийская кухня Региональные продукты для гурманов	34
Австрийская природа Животный мир Австрии	36
Рассказы бывалого Наблюдения эмигранта. Как Австрия поменяла меня после двух с половиной лет проживания	38
Детская страница Каждый шаг на счету	41
Российский центр науки и культуры Программа мероприятий на ноябрь	42
Христианская жизнь Расписание богослужений на ноябрь	43
Наши соотечественники Итоги II-го международного конкурса «Образование на русском. Учитель 2020 года в Швейцарии, Германии, Австрии»	44
Европейские законы Уроки под пледом	46
Гороскоп Прогноз на ноябрь	47

ИНФОРМАЦИОННО-РАЗВЛЕКАТЕЛЬНЫЙ ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ ЖУРНАЛ

Владелец: медиагруппа "МИР"

Издатель и главный редактор: Ирина Мучкина

Руководитель отдела развития: Анна Комиссарова

Технический редактор и верстка журнала: Юлия Креч

Руководитель WEB-отдела: Максим Комиссаров

Фото на обложке: Felsenherme © Gasteinertal Tourismus / Max Steinbauer Photography

Цветодепонирование и печать: EVART s.r.o.

Все права защищены. Перепечатка только по согласованию с редакцией!

Адрес редакции: Singerstrasse 4 / 2 (2 этаж), 1010 Wien.

Наш адрес в интернете: www.russianvienna.com

E-mail: rus.journal@chello.at

Моб. телефон: +43 664 351 36 09

Журнал можно приобрести в газетных киосках MORAWA, в редакции журнала

или оформить подписку. Стоимость журнала в розничной торговле – 4 евро,

стоимость журнала по подписке – 3 евро + почтовые расходы.

За содержание рекламных материалов редакция ответственности не несет.

IMPRESSUM

NOWYJ WENSKIY JOURNAL

MEDIENINHABER: MEDIA-GRUPPE "MIR"

HERAUSGEBER UND CHEFREDAKTEUR: IRINA MOUTCHKINA

SINGERSTRASSE 4/2, (2. St.), 1010 WIEN. E-MAIL: rus.journal@chello.at

MOBITEL.: +43 664/351 36 09

ERSCHEINUNGSWEISE: MONATLICH. EINZELPREIS: EUR 4,-; ABBONNEMENT: EUR 3,- PRO MONAT + PORTO

UNSERE ADRESSE IM INTERNET: www.russianvienna.com





Уважаемые читатели! Дорогие соотечественники!

Вы всегда серьезны или много смеетесь? Я интересуюсь не из праздного любопытства. Дело в том, что недавно прочитала про некоего Нормана Казинса, который был серьезно болен и самостоятельно вылечился от тяжелого иммунного заболевания.

По наблюдениям ученых, страх, уныние, длительная депрессия угнетают деятельность эндокринной

системы. В ответ на эти негативные эмоции надпочечники выделяют гормоны стресса – адреналин и норадреналин, которые попадают в кровь и распространяются по всему телу. Когда их слишком много, они действуют на организм разрушительно.

Размышления привели Нормана Казинса к очевидной мысли: если отрицательные эмоции, угнетая эндокринную систему, являются «провокаторами» заболеваний, то эмоции положительные, активизируя ее деятельность, могут стать «стимуляторами» выздоровления. Причем каждому человеку доступно простое и действенное средство исцеления от недугов – смех. Известно, что во время смеха в мозгу выделяется вещество, похожее на морфий. Оно становится своего рода внутрэнной «анестезией», помогает организму расслабиться и одновременно мобилизовать силы для борьбы с болезнью.

Казинс выписался из больницы и переехал в номер гостиницы, куда завезли кинопроектор, а также лучшие комические фильмы и книги. Он смеялся не менее шести часов в день. Его глаза опухли от слез, но это были слезы выздоровления. Дозы противовоспалительных препаратов снижались, а со временем он совсем прекратил принимать лекарства, в том числе и снотворные – к нему вернулся здоровый сон.

Казинс заметил, что пациенты-оптимисты имеют больше шансов на выздоровление, чем пессимисты. Опираясь на собственный опыт, он показал, что положительное эмоциональное состояние может вылечить даже от тяжелой болезни.

Так что больше смейтесь, господа, – и «корона» вам будет не страшна!

**Издатель и гл. редактор, председатель
Координационного совета организаций
российских соотечественников**

Ирина Мучкина

Поздравляем

коллектив Российского центра науки и культуры в Вене с 45-летием деятельности!
Ждем насыщенных программ и интересных встреч!



ВЕНА ОСТАЛАСЬ КРАСНОЙ



Триумф социал-демократов

В Вене прошли местные выборы, на которых убедительную победу одержала Социал-демократическая партия Австрии (SPÖ): она получила почти 42 % голосов избирателей. Правящая в стране Австрийская народная партия (ÖVP) удвоила свой результат – до 20 %. Главным неудачником оказалась Австрийская партия свободы (FPÖ): за крайне правых проголосовали менее 10 % избирателей, на 20 % меньше по сравнению с предыдущими выборами, передает *DIE PRESSE*.



Сигнальная готовность

По результатам проведенной по всей Австрии проверки систем экстренного оповещения граждан сработали 8 189 сирен, или 99,61 % от общего числа. Сиг-



нала не было слышно всего в 32 случаях (0,39 %). Наивысший показатель технической готовности – 100 % – зафиксирован в Форарльберге, Бургенланде и Верхней Австрии. Хуже всего дело обстоит в Каринтии (99,08 % исправных сирен) и Вене (99,44 %), передает *ORF.AT*.



Незаразная доля

Директор Университетской клиники терапевтической медицины Инсбрука,



врач-инфекционист Гюнтер Вайс рассказал в интервью изданию *TIROLER TAGESZEITUNG*, что 20–25 % пациентов с подтвержденным тестом на коронавирус не являются переносчиками заболевания. В числе возможных объяснений – ложноположительные результаты тестов и индивидуальные особенности организма больных.



Перестройка зоопарка

Венский зоопарк Шёнбрунн получит 23,5 млн евро на проект модернизации, предусматривающий расширение его площади на 40 000 кв. м, сообщает *KRONEN ZEITUNG*. Администрация ста-



Фото: © Daniel Zapanc

рейшего в мире зверинца планирует за счет этих средств существенно расширить вольер, где сейчас содержатся слоны. В прошлом году зоопарк посетили 2,3 млн человек, в числе которых было много иностранцев.



«Трамвай желаний»

В Вене запустили специальный трамвай для желающих сделать прививку от гриппа, пишет *«Европейская правда»* по материалам *THE LOCAL*. Медики надеются, что массовая вакцинация от гриппа перед традиционным осенним сезоном заболеваемости поможет уменьшить количество больных и нагрузку на больницы на фоне «второй волны» эпидемии коронавируса. Сделать прививку можно как в переоборудованном трамвае, так и в ряде столичных клиник.



Фото: www.eurointegration.com.ua



Фото: Jonathan Borba / Pexels



Дефицит помощи

Крупнейшие австрийские некоммерческие благотворительные организации, в том числе «Каритас», «Диакония», «Красный Крест», «Хильфсверк», прогнозируют нехватку 75 000 работников в сфере ухода и медицинской помощи к 2030 году. Из материала *DER STANDARD* следует, что уже сейчас некоторые социальные учреждения не могут найти персонал. Одна из ключевых проблем – уровень оплаты труда сотрудников НКО, которые получают на 300–500 евро меньше, чем медсестры в больницах.



Тыква-рекордсмен

В Тульне (земля Нижняя Австрия) в рамках десятого по счету общенационального первенства определили самую тяжелую тыкву этого сезона, которая к тому же стала абсолютным рекордсменом за все время суще-



ствования соревнования. Как пишет ресурс *WIENNA.AT*, занявший первое место плод показал на весах 735,7 кг, опередив почти на 150 кг ближайшего конкурента. Всего на конкурс, впервые прошедший без зрителей из-за пандемии COVID-19, участники привезли тыквы общим весом 8,3 т.



Вирус лету – не помеха

Несмотря на пандемию коронавируса и связанные с ней карантинные ограничения, 70 % австрийцев положительно оценивают прошедший летний сезон, хотя среди молодежи таковых только 60 %. Согласно онлайн-опросу маркетинговой компании *MARKETAGENT*, 50 % респондентов исходят из того, что и в следующем



Фото: Andre Furiado / Pexels

году при планировании отпуска придется учитывать эпидемиологический фактор, передает *SALZBURGER NACHRICHTEN*.



Пять претендентов

В шорт-лист Австрийской книжной премии 2020 года вошли четыре женщины и всего один автор-мужчина. Это дебютантка Хелена Адлер, молодая писательница Корнелия Травничек, а также заслуженные литераторы Моника Хельфер и Карин Пешка. Единственный мужчина в списке – писатель и сценарист Ксавер Байер. *DER STANDARD* напоминает, что лауреат премии, которая проводится в пятый раз, станет известен 9 ноября.



Фото: © www.imescaat / I. Aster



Наследие пополнило список

ЮНЕСКО внесла в список нематериального культурного наследия Австрии девять новых категорий. В их число попали искусство резьбы по камню, техника книжного переплета, способ изготовления деревянных лодок в регионе Хальштаттского озера (Верхняя Австрия), своеобразный обходной обряд в Бад-Миттерндорфе (Штирия), масленичный фестиваль в Тироле, престольный праздник в венском районе Нойштифт-ам-Вальде, свадебная церемония в коммуне Штинац (Бургенланд), курс водолечения по методике религиозного деятеля XIX века Себастьяна Кнайпа и сбор рябины в Венском лесу (Нижняя Австрия), передает *официальный сайт организации*.



Спортивная слава

В топ-5 самых известных австрийцев вошли только спортсмены, следует из опроса ведущих журналистов отраслевым журналом *EXTRADIENST*, на который ссылается издание *KLEINE ZEITUNG*. Первое место занял футболист мюнхенской «Баварии» Давид Алаба, за ним расположились еще один футболист Марко Арнаутович, завершивший карьеру горнолыжник Марсель Хиршер, бывший пилот «Формулы-1» Герхард Бергер и теннисист, экс-первая ракетка мира Томас Мустер.

Материал подготовил
Вадим Зайцев, г. Вена

СКАЛЬНЫЕ ТЕРМЫ *в Бад Гаштайне и не только*



Фото: © Gästertal Tourismus / Marktl Photography

БАД ГАШТАЙН: ТЕРМАЛЬНЫЕ РАДОНОВЫЕ ИСТОЧНИКИ В 100 КМ ОТ ЗАЛЬЦБУРГА

С 963 года этот курорт известен под названием Гастуна (GASTUNA) – в то время в окрестностях еще сохранялись следы славянских поселений. В Средние века местные

целебные воды расхваливал миннезингер **Нейдхарт фон Ройенталь**, затем их прославил **Парацельс**.

В XIX веке, когда в моду у аристократов Европы вошли путешествия к лечебным источникам, это место стало популярным курортом, который посещали монархи, богачи и знаменитости, включая **императрицу Сисси, кайзера**

Вильгельма и канцлера Бисмарка (кстати, подписавшего здесь Гаштейнскую конвенцию). Несколько значимых произведений в Бад Гаштайне написал **Шуберт**.

Вот как воспел это место русский поэт Николай Языков:

*Так вот она, моя желанная Гастуна.
Издревле славная, Gastuna tantum una,
Чудесной силою целительных ключей!*

Великий Парацельс, мудрейший из врачей,

Глубокомысленный таинственный
природы,

Уже исследовал живые эти воды;
Он хвалит их и сам предписывал
больным,

И вновь они цвели здоровьем молодым.
Великий человек! Хвала его не втуне:
Доныне многие находят лишь в
Гастуне

Восстановление своих упавших сил.
И я из дальних стран к ее ключам
спешил,

В предел подоблачный, на этот
воздух горный,

Прохладно-сладостный, чудесно-
животворный!

После строительства железной дороги в 1905 году добраться до курорта стало намного проще. Дважды – в 1916 и 1923 годах – его посетил **Зигмунд Фрейд**. В середине прошлого века в Гаштайне поправляли здоровье **короли Ирака и Саудовской Аравии**, а также последний **шах Ирана**.

Цитата из рекламного буклета:
«...весьма пафосный и дорогой ку-

рорт, расположенный в Австрийских Альпах на высоте 1 600 м, с аристократичной клиентурой и репутацией „горного Монте-Карло“. Его главная особенность – возможность сочетать катание с оздоровлением в термальных источниках. Курорт живописно вытянулся в форме подковы вдоль подножия гор, расположившись на трех уровнях. Здесь архитектурные ансамбли конца XIX века сочетаются с новейшими зданиями и органично вписываются в горный ландшафт. Один из символов курорта – водопад, который находится в самом центре городка. Другое заведение, прославившее Бад Гаштайн на всю Австрию, – старейшее горное казино. Наиболее заметное здание – феешенебельный для своего времени **Гранд-отель**».

Местные термальные источники содержат воду горького вкуса, насыщенную глауберовой солью и имеющую легкий слабительный эффект. Такая вода **регулирует работу кишечника и показана при запорах, ожирении, гастрите**. Также ее назначают при сер-

дечно-сосудистых заболеваниях, болезнях опорно-двигательного аппарата, нарушениях обмена веществ, болезнях мочеполовой системы, гинекологических проблемах и заболеваниях вегетативной нервной системы. В общем, судя по вышеприведенному списку, что бы у вас ни заболело, отправляйтесь оздоравливаться в Бад Гаштайн. Кроме того, считается, что здешние воды имеют отличный **косметический эффект** – способствуют омоложению кожи и организма в целом.

В 2014 году все 18 источников реставрировали, а бассейны наполнили теплой термальной водой (42 °С).

Самый знаменитый термальный комплекс Бад Гаштайна – **FELSENTHERME**, объединяющий крытый и открытый бассейны (температура воды – около 34 °С), грот с водопадом, велнес-центр и сауну.

В термах каждый, кто ищет расслабления, найдет для себя подходящее место – это может быть **горячая сауна** с температурой воздуха 90 °С или **теплый соляной грот** (40 °С), **сауна с панорамным видом** или

Фото: © Felsentherme Gastein / Walkersdorfer

ВОДОПАД



Фото: © Gastehotel Tourismus GmbH / Markt Photography

FELSENTHERME





Фотом: © Gasteiner Tourismus / Markt Photography

ВИД НА БАД ГАШТАЙН



Фотом: © Gasteiner Bergbahnen AG



Фотом: © Gasteiner Bergbahnen AG / Markt Photography



Фотом: © www.skigastein.com

«горняцкая» баня. Если не любите сауны, можно просто отдохнуть на солнечной террасе у бассейна, посетить инфракрасную кабину и паровые бани, которые щадяще стимулируют сердечно-сосудистую систему. А еще гостям здесь предлагают частичный или полный

массаж тела, ароматический или расслабляющий, а также тонизирующий массаж стоп ног. Для желающих заняться физическими упражнениями в комплексе работает просторный **фитнес-зал** с беговой дорожкой и велотренажерами.

Что касается занятий спортом, то отдых в термах в зимний сезон прекрасно совмещается с **горными лыжами.** Соседние коммуны Бад Гаштайн и Бад Хофгаштайн образуют единую зону катания, где склоны достигают высоты 2 251 м. Здесь подготовлено множество трасс самого разного уровня: для начинающих, середнячков, а также для экстремалов и профессионалов. Для сноубордистов есть сноуборд-парк Гаштайн, хафпайп, фан-парк и трасса для бордеркросса.

Самая большая область катания, связанная сетью подъемников, – **SCHLOSSALM – ANGERTAL – STUBNERKOGEL** с перепадом высот от 860 до 2 300 м. К зонам катания также относятся: **SPORTGASTEIN** с перепадом высот от 1 590 до 2 650 м; **DORFGASTEIN – GROSSARTAL** с перепадом высот от 850 до 2 003 м; **GRAUKOGEL** с перепадом высот от 1 079 до 2 007 м. Изюминка Бад Гаштайна – скоростная трасса **NORDAVFANRT**, а самый длинный спуск – **ANGERTALAVFANRT**, протяженность которого составляет 8 км, а перепад высот – 1 136 м.

Помимо оздоровительных процедур и лыжных тренировок, гости курорта могут разнообразить отдых интересными развлечениями, например, любителям аттракционов понравится досуговый центр, разместившийся в красивом здании Конгресс-центра. Самая оживленная часть городка – центральный район, где сосредоточены магазины, рестораны и развлекательные заведения.

Прогуляться по Бад Гаштайну будет интересно не только любителям шопинга, но и поклонникам экскурсий – в самом центре города располагается прекрасный Гаштайнский водопад. Дополнительно разнообразить программу отдыха можно посещением необычного **оздоровительного комплекса «Галерея здоровья» (GASTEIN HEALING GALLERY)**, оборудованного в старинных шахтах, где несколько сотен лет назад добывали золото.

Кстати, в одной из выработанных шахт бывшего центра добычи золота сегодня открыт **тематический музей,** посвященный промышленному прошлому города (**MONTANMUSEUM VÖCKSTEIN**). В экспозиции представлены уникальные инструменты, применявшиеся в XIV столетии. Вокруг шахты была воссоздана деревня в средневековом стиле.

На курорте работает очень интересный **Музей Гаштайна (GASTEINER MUSEUM),** открытие которого состоялось еще в 1936 году. Коллекция его экспонатов очень разнообразна, особый интерес представляет собрание редких минералов, которые были обнаружены в этих и окрестных местах. Еще в музее можно рассмотреть костюмы местных жителей, которые были актуальны более ста лет назад, а также поделки здешних художников и ремесленников.

ERLEBNIS-THERME AMADÉ

Коротко еще об одном термальном курорте вблизи Зальцбурга. Это комплекс **ERLEBNIS-THERME AMADÉ**, недавно построенный в живописной сельской местности PONGAU. Он разделен на две части – на аквапарк и спа с термальными бассейнами и большим разнообразием саун. Но самая главная местная достопримечательность – уникальный аттракцион **LOOPING SLIDE**. Представьте, что вы стоите в кабинке, под вами раскрывается пол и вы пулей летите с восьмиметровой высоты, стремительно набирая скорость, а затем попадаете в трубу, по которой резко взмываете вверх. Выброс адреналина обеспечен!



Фотом © Altemmarkt-Zauchense Tourismus / Matthias Fritzenwaller



THERME AMADÉ

КАРИНТИЯ THERMAL RÖMERBAD BAD KLEINKIRSCHNEIM

Ну, и чтобы закончить с «термо-темой», немного о курорте **THERMAL RÖMERBAD BAD KLEINKIRSCHNEIM**, правда, расположенном уже не в федеральной земле Зальцбург, а в Каринтии.

Как можно догадаться из названия, открыли его еще древние римляне. Вернее, они открыли расположенное на озерах местечко Вармбад-Филлах, превратившееся сегодня в теплый и уютный курорт, который часто называют Венецией в Альпах. Стилем постройки он напоминает римские термы. На трех уровнях комплекса общей площадью 12 000 кв. м разместились открытые и крытые бассейны с термальной водой и сауны: **Траяна** (финская сауна), **Агриппы** (органическая сауна) и **Юпитера** (инфракрасная сауна). Богатые минеральными солями воды, имеющие в своем составе калий, кальций, магний и гидрокарбонаты, полезны для лечения заболеваний опорно-двигательного аппарата.

По материалам из открытых источников
Диана Мамедова

Фотом © Bad Kleinkirchner Bergbännen / Gert Penner



Фотом © Bad Kleinkirchner Bergbännen / Gert Penner



THERMAL RÖMERBAD



Санкт-Антон и Ишгль: КАКИМ БУДЕТ НОВЫЙ ЛЫЖНЫЙ СЕЗОН

Фото: © Tom Weise BBK Karri

**ОДНИ ИЗ САМЫХ
ПОПУЛЯРНЫХ
КУРОРТОВ АВСТРИИ –
САНКТ-АНТОН
(ST. ANTON AM ARLBERG)
И ИШГЛЬ (ISCHGL) –
ОБЪЯВИЛИ О МЕРАХ
БЕЗОПАСНОСТИ И
ПРАВИЛАХ ОТДЫХА
В УСЛОВИЯХ
КОРОНАВИРУСА**

Фото: © TVB St. Anton am Arlberg / S. Mallau

САНКТ-АНТОН: КАКОЙ БУДЕТ ПРЕДСТОЯЩАЯ ЗИМА

Санкт-Антон является самым крупным курортом Арльберга и одним из лучших в Альпах. Зона катания расположена в двух федеральных землях – Тироле и Форарльберге – и объединяет курорты *Санкт-Антон*, *Санкт-Кристоф*, *Лех*, *Цюрс*, *Варт*, *Штубен* и другие. В марте этого года в Санкт-Антоне была зафиксирована значительная вспышка коронавируса, после чего курорт на некоторое время закрыли на карантин.

Открытие сезона и защитные маски

Грядущий сезон Санкт-Антон планирует открыть 4 декабря. На всех подъемниках, в общественных поме-

щениях и на кассах будет действовать масочный режим. Кроме стандартных медицинских масок для лица, можно использовать многофункциональные шарфы, банданы, лыжные маски, «баффы» и т. п. (рот и нос всегда должны быть полностью защищены). Многофункциональные банданы и маски можно будет приобрести в местах продажи ски-пассов. Во всех общественных помещениях разместят средства для дезинфекции рук, а также информационные пункты и таблички, содержащие сведения о мерах предосторожности в связи с Covid-19.

Безопасность на канатных дорогах и тестирование сотрудников

В Австрии канатные дороги классифицируются как общественный транспорт; в настоящее время законо-

дательных требований по сокращению пассажиропотока нет. Ограничения на количество пассажиров вводить не планируют, но это может все-таки потребоваться, например, при возникновении больших очередей. Курорт оставляет за собой право изменять это правило без предварительного уведомления. Все кабины канатных дорог, туалеты, билетные кассы и другие объекты будут регулярно дезинфицировать.

Перед началом сезона работники, контактирующие с посетителями у подъемников и фуникулеров, сдадут анализ на Covid-19 и в дальнейшем будут регулярно проходить тестирование на коронавирус. Кроме того, все сотрудники канатных дорог должны носить защитные маски.

В начале зимнего сезона будет организована онлайн-продажа ски-пассов с возможностью получить абонемент



Фото: © TVB St. Anton am Arlberg

ты в автоматах и пунктах выдачи. Гости курортов Арльберга также могут приобрести их непосредственно в 250 отелях и гостевых домах. А еще будет упрощен процесс покупки однодневных ски-пассов. Такие меры позволят предотвратить скопление большого количества людей в кассах.

«Будучи самой большой зоной катания в Австрии и пятой – в мире, мы уверены, что успешно применим все необходимые меры и в новом сезоне обеспечим нашим гостям отличное катание и отдых в колыбели горнолыжного спорта», – отметил представитель курорта.

Как уже упоминалось выше, Санкт-Антон, наряду с другими австрийскими курортами, закрылся на карантин в середине марта из-за большого числа заболевших корона-

вирусом. Пока непонятно, как будет выглядеть курорт, знаменитый своим Apres-Ski, в новом сезоне. Официальной информации о том, какие ограничения будут действовать в Санкт-Антоне, его барах и на дискотеках, пока не поступало. Но, по всей вероятности, будут приняты те же ограничительные меры, что и в соседнем Ишгле.

ИШГЛЬ: РАЗВЛЕЧЕНИЯ В БАРАХ И НА ДИСКОТЕКАХ БУДУТ МАКСИМАЛЬНО ОГРАНИЧЕНЫ

Горнолыжный курорт в Ишгле первым из крупных курортов Тироля объявил о нововведениях, связанных с коронавирусом. О том, что ждет отдыхающих этой зимой, сообщил на своем сайте офис по региональному туризму.

Dr.Kheyfets Facharzt für Urologie **русскоговорящий ВРАЧ-УРОЛОГ**
канд. мед. наук, доктор Олег Хейфец

- мочекаменная болезнь, детская урология, уроонкология
- операции на роботе Da Vinci, лазерная хирургия

Частный прием / Wahlarzt
Ordination Wien: 1010 Wien, Naglergasse 11/1
Ordination Purkersdorf: 3002 Purkersdorf, Bachgasse 4
Тел.: +43 664 4111275
www.urologie-kheyfets.at * post@urologie-kheyfets.at

Др. Александра Шмидт-Трост
русскоговорящий ДЕТСКИЙ ВРАЧ
10-летний стаж в неонатологии, дополнительная специализация по детской неврологии, эпилепсии и ЕЕГ. Частный кабинет (анализ крови) и визиты на дом

Kinderpraxis Wien West
Тел.: 0680-1339559, 14 р-н Вены, Linzerstrasse 382 / 1 / 5
www.kinderpraxis-wien-west.at

ОА Dr.med.univ. Polina Lyatoshinskaya
врач-специалист акушер-гинеколог кандидат медицинских наук

- Планирование и ведение беременности
- Ведение родов и послеродовая реабилитация
- Лечение климактерических и сексуальных расстройств, anti-age терапия
- Генетические консультации по раку молочной железы
- Эндовидеохирургия и пластические операции (Donauspital)

PRAXIS NOVUM-MED
Kagranner Platz 12
1220 Wien
+43 676 76 03 706
www.novum-med.at/russisch/
frauenarzt@novum-med.at

Д-р Евгений Клаен
врач-ортопед
Oberarzt im Herz-Jesu-Spital
Операции и консервативное лечение. Мануальная терапия.
(Заболевания и последствия повреждений верхних и нижних конечностей, позвоночника)
KFA-Kasse и частно
9 р-н Вены, Lazarettgasse 25
Тел.: 40180/1550 (по-немецки), тел.: 0699/118 54 962 (по-русски)

Доктор Велислава Георгиева
русскоговорящий ВРАЧ-ГИНЕКОЛОГ

- ведение беременности
- помощь при родах
- операции
- YAG-лазер (при опущении влагалища, при недержании мочи, при атрофии слизистой влагалища, для омоложения половых органов)

Адрес: Donau-City-Str. 12/1/001
Тел.: 01 / 260 58 36 моб.: 0676 / 419 55 53
www.dr-georgiev.com

Dr. Med. Univ. Лена Розенауэр
ГЛАЗНОЙ ВРАЧ
МНОГОЛЕТНИЙ СТАЖ РАБОТЫ В РОССИИ И АВСТРИИ
Проверка зрения • Заболевания глаз • Детская офтальмология
Контактные линзы • Все официальные обследования: водительские, летные права и т. д. • Хирургия

Прием в Венской частной клинике (Wien Privatklinik)
1090 Wien, Pelikangasse 15
Тел.: +43 1 401 80 70 10 • Моб.: +43 (0) 688 817 34 33
Кассовая ординация в Neunkirchen (bei Wr. Neustadt)
Тел.: +43 (0)26 35 64 379 • E-Mail: ordination@augenarzt-rosenauer.at

Мария Титова
ПСИХОТЕРАПЕВТ
консультации, терапия для взрослых и детей

Тел.: +43 650 4803669 titovam150@gmail.com
www.psyonline.at/titova_maria
Адрес: 1010 Wien
Habsburgergasse 10/11, Gesundheitszentrum

Dr. Natalia Pivec
русскоязычный СТОМАТОЛОГ
50 км от Вены – Sopron (Венгрия)
• Доступные цены • 5 лет гарантии
• Все виды стоматологических услуг

Тел.: 0036/302 807 889 (по-русски), 0036/306 670 219 (по-немецки)
www.dentsanata.hu



Фотом: © TUV Paznaun - Ischgl

Открытие сезона

Начало катания – 26 ноября. Однако традиционного концерта, посвященного открытию сезона (на него обычно приглашают звезд первой величины), в этом году не будет. Зимний сезон в Галтюре стартует 5 декабря, в Каппле и Зее – 18 декабря.

Безопасность на канатных дорогах

Компании, управляющие канатными дорогами в долинах Paznaun и Samnaun (Швейцария), в дополнение к новым нормам по предотвращению распространения коронавируса введут комплексный пакет мер для обеспечения безопасного катания. В частности, их сотрудники будут регулярно дезинфицировать подъемники и ски-бусы (Ski-Bus), а мощности канатных дорог будут задействованы не в полную силу (загрузка пассажиров в каждую кабину будет меньше обычной). При покупке ски-пасса всем гостям выдадут маску-шарф, которой необходимо закрывать нос и рот во время пользования подъемниками. Ношение маски на подъемниках и в общественных местах обязательно.

Après-Ski

Зимой 2020/21 не будет Après-Ski в его привычном виде. Развлечения в барах и на дискотеках будут максимально

ограничены в связи с законодательным регулированием. Однако курорт намерен предложить гостям некоторые альтернативы, о которых будет объявлено ближе к началу сезона.

Безопасный check-in

При регистрации в отелях или апартаментах приезжим рекомендуется предъявлять справку об отрицательном тесте на коронавирус, проведенном не более 72 часов назад. Гостям, которые не смогут ее предоставить, предложат пройти добровольное тестирование на месте. При заселении в отель у отдыхающих будут измерять температуру тела, а также потребуют заполнить короткий опросный лист.

Тестирование сотрудников

Перед началом сезона все сотрудники, занятые на курорте, должны предоставить справку об отрицательном тесте на коронавирус (сделанном недавно) или сдать анализ на месте. Также планируется регулярно проводить тестирование персонала.

Бронирование и отмена

Ишгль рекомендует оформить туристическую страховку на предстоящий зимний сезон. В частности, гостям советуют приобрести такую в Europäische Reiseversicherung.

Страховка действует в случае отмены поездки из-за коронавируса, а также при другой неожиданной серьезной болезни гостя.

Приложение для отслеживания контактов

Персонализированные приложения для отслеживания контактов дают возможность внести свой вклад в обеспечение безопасности. Гостям рекомендуют установить приложение на мобильный телефон и активировать его. Более подробная информация доступна на официальном сайте Ишгль.

Проверка канализации

В сотрудничестве с представителями земли Тироль и Университетом Инсбрука будет регулярно проводиться тестирование сточных вод, что позволит выявить потенциальную инфекцию на ранней стадии и таким образом значительно улучшить профилактику.

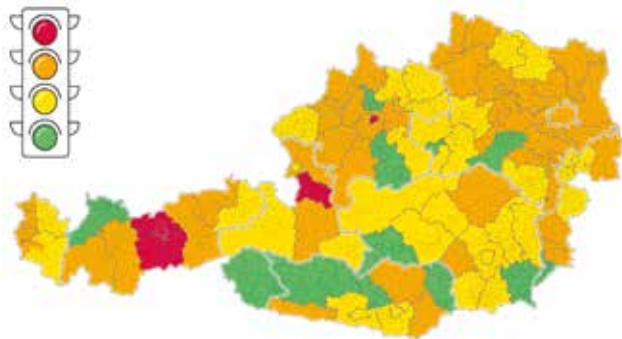
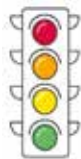
Служба безопасности по борьбе с коронавирусом

Коммуна Ишгль, совет по туризму Paznaun-Ischgl, Silvrettaseilbahn AG и другие учреждения назначили специальных сотрудников, которые отвечают за соблюдение строжайших мер безопасности в рамках борьбы с распространением коронавируса.

Напомним, в марте сразу несколько немецких СМИ объявили Ишгль «рассадником коронавируса». По информации немецких изданий, именно с этого тирольского курорта началось массовое распространение Covid-19 по всей Европе, прежде всего, по Германии и Скандинавии. Власти курорта отвергли обвинения и подчеркивали, что карантинные меры были приняты своевременно.

Статья дана в сокращении.

По материалам www.superski.ru



КАРТА КОРОНА-СВЕТОФОРА

И КУДА ОБРАЩАТЬСЯ ПО ВОПРОСАМ, СВЯЗАННЫМ С COVID-19

КАРТА КОРОНА-СВЕТОФОРА

На обновляемой карте корона-светофора (<https://corona-ampel.gv.at/>) вы можете проверить, в какой зоне находится ваш регион. **Зеленый цвет** светофора указывает на благоприятную ситуацию, **желтый цвет** – на повышение риска заражения, **оранжевый** – на опасный уровень и **красный** – на высший уровень заражения.

ГОРЯЧАЯ ЛИНИЯ

По телефону **1450** ответят на все интересующие вас вопросы, касающиеся коронавируса.

Если вы обнаружили у себя симптомы болезни, такие как повышенная тем-



Фото: © FSW

пература тела, затрудненное дыхание (одышка), сухой кашель, потеря обоняния и вкуса, звоните по этому номеру.

КУДА МОЖНО ОБРАТИТЬСЯ НА РОДНОМ ЯЗЫКЕ?

Если у вас есть вопросы, связанные с коронакризисом, на которые

вы не нашли ответа, обращайтесь в **Информационный центр отделения интеграции и миграции города Вены (МА 17)** с понедельника по пятницу – с 9.00 до 16.00:

▶ по электронному адресу: post@ma17.wien.gv.at;

▶ по телефону: 01/4000 81540 (при обращении по телефону сообщите язык, на котором вы хотели бы получить информацию. Сотрудники центра, владеющие этим языком, свяжутся с вами в течение 24 часов и постараются дать ответ на заданный вопрос, используя информацию из официальных источников).

УСЛУГИ, КОТОРЫЕ ГОРОД ВЕНА ПРЕДЛАГАЕТ ТЕМ, КТО ОТНОСИТСЯ К ГРУППЕ ПОВЫШЕННОГО РИСКА

Люди с хроническими заболеваниями и старше 65 лет принадлежат к группе повышенного риска, и им нужна особая помощь и поддержка.

В число хронических заболеваний входят:

- заболевания дыхательных путей;
- сахарный диабет;
- заболевания сердечно-сосудистой системы;
- онкологические заболевания;
- повышенное артериальное давление;
- заболевания, ослабляющие иммунитет;
- прохождение терапии, понижающей иммунитет.

Если вы относитесь к группе риска и вам нужна помощь в повседневных делах (покупка продуктов питания, медикаментов и других необходимых предметов для жизни и здоровья или услуги по доставке), звоните на горячую телефонную линию города Вены: **01/4000-4001**.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Дополнительные сведения о коронавирусе:

▶ **Торговая палата города Вены WIRTSCHAFTSKAMMER WIEN** – www.wko.at/service/corona.html;

▶ **AGES** – горячая линия **0800 555 62**: общая информация о передаче виру-



Фото: Maksim Goncharenok / Pexels

са, симптомах и профилактике этого заболевания.

▶ **Министерство по социальным вопросам, здравоохранению и защите прав потребителей** – www.sozialministerium.at/Informationen-zum-Coronavirus/.

По материалам www.wien.gv.at

Выставки

В НОЯБРЕ



Theatermuseum © KHM-Museumsverband

ВЕНЦЫ В КИТАЕ. ПОИСКИ УБЕЖИЩА В ШАНХАЕ DIE WIENER IN CHINA. FLUCHTPUNKT SHANGHAI

ДО 18 АПРЕЛЯ 2021

В 1938 году лишь у небольшого числа евреев была возможность покинуть Австрию. Кроме того, целый ряд стран попросту закрыл свои границы. В такой ситуации Шанхай оказался одной из немногих точек на карте, куда можно было получить визу. Этому способствовал китайский консул в Вене, который одобрил спасительные бумаги для многих беженцев из Австрии. Добраться до этого убежища было совсем не просто, но те, кто смог проделать долгий путь, очень быстро там освоились. И вскоре в Шанхае появилась своя «Маленькая Вена», или „LITTLE VIENNA“, как ее называли. Заработали кофейни на венский манер, рестораны (даже хойригер!) и кабаре, показывались театральные постановки. Это был целый островок культуры. Однако и этот оазис просуществовал недолго. Вскоре Шанхай заняли японские войска – союзные нацистской Германии. О перипетиях «Маленькой Вены» на китайской земле подробно рассказывает новая выставка в Еврейском музее.

Еврейский музей

Judisches Museum
Dorotheergasse 11, 1010 Wien

Время работы: ежедневно – с 10 до 19,
суббота – выходной день
www.jmw.at



© Judisches Museum Wien / Sammlung Czerning

ГРОТЕСКИ И КОМЕДИИ ЛОДОВИКО БУРНАЧИНИ GROTESKE KOMÖDIE. LODOVICO OTTAVIO BURNACINI

ДО 12 АПРЕЛЯ 2021

Вена эпохи барокко – одна из самых эффектных и интересных тем в истории столицы Австрии. Это время, когда расцвело театральное искусство как целая машинерия декораций и костюмов. У императора Леопольда I – большого любителя оперных постановок – был в распоряжении итальянский гений – Лодовико Бурначини (1636–1707), который неустанно придумывал и реализовывал в угоду монарху роскошные декорации для подмостков и празднеств. Театральный музей представляет подборку рисунков Бурначини. С их помощью можно оживить в воображении роскошный и занимательный мир эпохи барокко.

Театральный музей

Theater Museum
Lobkowitzpl. 2, 1010 Wien

Время работы: ежедневно – с 10 до 18,
вторник – выходной день
www.theatermuseum.at



© Luca Faminutti 2012

Theatermuseum © KHM-Museumsverband



АЦТЕКИ AZTEKEN

ДО 13 АПРЕЛЯ 2021

Новая выставка в Музее этнологии посвящена наследию ацтекской культуры и охватывает период с 1430 по 1521 год. Эк-



© KHM - Museumsverband



© KHM - Museumsverband

позиция рассказывает о ритуальных обрядах и о городах ацтеков. В особенности о таком крупном центре, как Теночтитлан. Ядро выставки – корона последнего короля ацтеков Монтесумы II, которая постоянно хранится в Вене и была, вероятно, подарена эрцгерцогу Фердинанду в конце XVI века.

Музей этнологии

Welt Museum
Heldenplatz, 1010 Wien

Время работы: ежедневно – с 10 до 18, среда – выходной день
www.weltmuseumwien.at

ИСКУССТВО И ДИЗАЙН – НОВОЕ ЕДИНСТВО KUNST UND DESIGN – EINE NEUE EINHEIT!

ДО 9 МАЯ 2021

Венский музей мебели представляет великолепную подборку знаковых работ Баухауса. Пропустить эту выставку невозможно – нужно идти и удивляться тому, сколько вещей, окружающих нас сейчас в повседневной жизни, было разработано в экспериментальных мастерских этой школы дизайна и архитектуры!

Несмотря на то, что Баухаус просуществовал всего 14 лет (1919 – 1933), его значение для современного искусства и дизайна переоценить сложно. Очень быстро работы в этом стиле вышли на международную арену и стали определять передовые идеи в данной области.

Музей мебели

Möbel Museum
Andreasgasse 7, 1070 Wien

Время работы: ежедневно – с 10 до 17, понедельник – выходной день
www.hofmobiliendepot.at



© Sammlung Gerald Fingerle



© Bröhan-Museum Berlin, Foto: M. Adam



© bel étage, Wölfgang Bauer



Спальня. Сцена 1, 2002.
Эрик Фишль

ALBERTINA, Wien – The JABLONKA Collection © Eric Fischl / Bildrecht, Wien, 2020

МОЕ ПОКОЛЕНИЕ. СОБРАНИЕ ЯБЛОНКА MY GENERATION. DIE SAMMLUNG JABLONKA

ДО 21 ФЕВРАЛЯ 2021

Рафаэль Яблонка (род. 1952) – немецкий галерист польского происхождения – впервые представит в галерее Альбертина произведения из своего весьма обширного собрания. Яблонка коллекционирует преимущественно американское и немецкое современное искусство. Главный акцент он сделал на произведения «восьмидесятников».

Всего на выставке представлено около 120 работ (Дэмиен Хёрст, Эрик Фишль, Рони Хорн, Кэди Ноланд, Томас Шютте, Терри Уинтерс и др.) – картины, скульптуры, графика, архитектурные модели. В результате искусство второй половины XX века показано во всей его полноте.

Альбертина

Albertina
Albertinaplatz 1, 1010 Wien

Время работы: ежедневно – с 10 до 18, среда и пятница – с 10 до 21
www.albertina.at

Материал подготовила
Наталья Василенко, г. Вена



▲ Американский памятник работы художницы-скульптора Джени Хольцер

◀ Мемориальный барельеф в честь односельчан, погибших в Первой и Второй мировых войнах

▼ Гранитные плиты с надписями



НИЖНЯЯ АВСТРИЯ.

Памятник мира в Эрлауфе и воспоминание о Кутузове в Дюрнштайне

ДВЕ НЕДЕЛИ НАЗАД, ВО ВРЕМЯ ОЧЕРЕДНОГО ИЗВИЛИСТОГО «ВЕЛОЗАПЛЫВА» ВДОЛЬ ДУНАЯ, Я СФОТОГРАФИРОВАЛ ПО ПУТИ ДВА ПАМЯТНИКА, В РОССИИ ПОЧТИ НЕИЗВЕСТНЫХ, НО НЕПОСРЕДСТВЕННО С НЕЮ СВЯЗАННЫХ. ОДИН ИЗ НИХ УСТАНОВЛЕН НА МЕСТЕ СРАЖЕНИЯ АВСТРИЙСКИХ И РУССКИХ ВОЙСК С ФРАНЦУЗАМИ В 1805 ГОДУ, ДРУГОЙ – НА МЕСТЕ ВСТРЕЧИ КОМАНДИРОВ СОВЕТСКОЙ И АМЕРИКАНСКОЙ ПЕРЕДОВЫХ ЧАСТЕЙ В 1945-М (ЭТА ВСТРЕЧА ОЗНАМЕНОВАЛА СОБОЙ ОКОНЧАНИЕ ВОЕННЫХ ДЕЙСТВИЙ НА ТЕРРИТОРИИ АВСТРИИ).

ПАМЯТНИК МИРА В ЭРЛАУФЕ

Памятник в честь встречи советской и американской передовых частей был установлен в 1993 году в Эрлауфе – совсем маленьком городке, находящемся примерно в 100 километрах к западу от Вены (на велосипеде

значительно дальше, если ехать по дорожке, петляющей вместе с Дунаем). Вечером 8 мая 1945 года здесь встретились военачальники наступающих частей советской и американской армий – командир 7-й гвардейской воздушно-десантной дивизии СССР генерал-майор Д. А. Дрычкин и командир 65-й пехотной дивизии США генерал-майор Стенли Э. Рейнгарт.

Передовой отряд советской дивизии продвинулся в этот день еще на несколько десятков километров дальше на запад, до реки Энн, на другом берегу которой бойцы увидели около пяти тысяч военнослужащих вермахта, уже капитулировавших перед американцами. Встреча союзников ознаменовала собой окончание военных действий Второй мировой войны на австрийской земле. Автор памятника – наш известный скульптор, народный художник СССР Олег Комов. Это была одна из его последних работ.

Командир передового отряда советской дивизии гвардии майор И. А. Рапопорт (будущий известный генетик, лауреат Ленинской премии и Герой Социалистического Труда) вспоминал после войны: *«Названия отдельных пройденных нами за день населенных пунктов показались мне тогда смутно знакомыми, но времени для воспоминаний не было. Через несколько лет, перечитывая первый том "Войны и мира", я убедился в том, что вся дорога, по которой мы шли в тот день, была пройдена войсками Багратиона в 1805 году, только в обратном порядке – из Линца через Амштеттен и Мельк»*. Генерал Багратион прикрывал тогда отступление главных сил русской армии.

Справа от памятника, через дорогу, находится местная церковь. На ее стене – мемориальный барельеф в честь односельчан, погибших в Первой и Второй мировых войнах.

А слева от советского памятника – дорожка из гранитных плит с надписями, ведущая к американскому монументу. Это поросший кустарником гранитный столб, окруженный клумбой с белыми цветами. В пасмурную осеннюю погоду вид у него довольно невзрачный (не будь описания, я и не обратил бы на него внимания), но, как пишут, вечером он освещается и из него исходит столб света, реализуя некий замысел американской художницы-скульптора Дженни Хольцер.

Гранитные плиты на тропинке к советскому памятнику, как понимаю, символизируют беды войны, сопротивление и все равно продолжающуюся жизнь. Надписи на каждой из них совершенно просты и говорят сами за себя: *«Писать на стенах ночью», «Солдат бьет тебя в живот», «Я протягиваю к нему свои руки», «Ребенок со сломанной ногой ходит кругами», «В его глазах – никаких чувств», «Новые зубы во рту малыша»*.

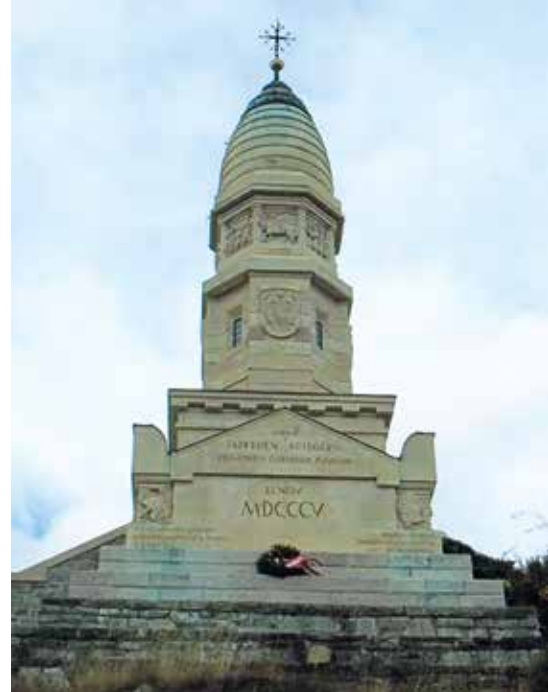
ХРАБРЫМ ВОИНАМ ФРАНЦИИ, АВСТРИИ И РОССИИ

Переехав на другой берег, мчу в сторону Вены. На холмах вдоль Дуная – старинные замки.

Не в первый раз минуя гранитный монумент на скале у дороги – памятник заточенному когда-то в здешней крепости английскому королю Ричарду Львиное Сердце и разыскивавшему его трубадуру Блонделю.

И вот городок Дюрнштайн – как понимаю, живет он за счет туризма и продажи вина. Роскошное место, даже в пасмурный ноябрьский день. А на выезде из Дюрнштайна в сторону Кремса находится с виду нечто мусульманское. Я много раз проезжал мимо, не обращая на этот объект особого внимания. Но в этот раз остановился, и оказалось, что это военный памятник.

11 ноября 1805 года (30 октября по старому стилю) тут произошло сражение войск австро-русской коалиции с французами. В русской Википедии его называют сражением при Кремсе, хотя до Кремса отсюда далеко не рукой подать (даже на велосипеде). Это была первая Дунайская кампания Наполеона. Французскими войсками командовал маршал Мортье, австрийскими – фельдмаршал Шмидт, русскими – генерал Кутузов. Наступавшим французам не удалось окружить союзную армию, потери одной из дивизий составили 40 процентов, но и потери



союзных войск были велики. Кутузов и Мортье объявили о своей победе. До Аустерлица оставалось три недели...

Надписи на немецком, французском и русском языках гласят: *«Храбрым воинам Франции, Австрии и России – 11 ноября 1805 года»*. Памятник был установлен на столетие битвы – в 1905 году.

Алексей Памятных
<https://dassie2001.livejournal.com>

ИЗ ЦИКЛА «СЛУЧАЙНЫЕ ВСТРЕЧИ,
СЛУЧАЙНЫЕ ЗНАКОМСТВА»



Фото: Boston Public Library /
L. Prang & Co / www.flickr.com

Так судьба стучится в дверь!

Окончание.
Начало в № 10 / 2020

▼ Пасквалатихаус, в котором
на протяжении девяти лет жил Бетховен



Фото: Welleschik / Wikimedia

Часы на городской ратуше пробили полночь. Пора было идти домой. Ничто не нарушало мою умиротворенность в блаженных размышлениях – только ветерок задул чуть сильнее, да редкие машины за оградой неслись, пользуясь свободой дорог. Время будто замерло в общей мысли, объединив прошлое, настоящее и будущее с ощущением, что тобой владеет истина. Окна на четвертом этаже скрылись в темноте, сохранив невидимые нити, которые всегда остаются между родственными душами. Обмякшие ноги обрадовались, когда я встал со скамьи и побрел в сторону стоянки такси. Справа от меня открывалось красивое здание университета, где, кстати, молодой Бетховен, как и в Бонне, посещал лекции по философии. Надо полагать, что эти знания подпитывали широту его взглядов и природную вдумчивость. Перейдя дорогу, я бросил взгляд на последний этаж Пасквалатихауса – интересно, суждено

ли нам встретиться вновь? На ум пришел Чайльд Гарольд: «Прощай, и если навсегда – то навсегда прощай!»

Мне расхотелось брать машину, и я прошел мимо длинного ряда такси, тоскливо ожидавших пассажиров. Идти до дома было минут сорок – сорок пять. Показалось, что для разбуженных чувств этого будет мало, поэтому я выбрал не самый короткий путь и шел не спеша, наслаждаясь ночной прохладой. Меня сопровождал не только клубок сегодняшних мыслей, но и незримый образ, который все это время был рядом, образ того, кто первым открыл мне врата в бетховенский мир.

Я был подростком, когда отец, уловив момент, предложил, а скорее, по-дружески заставил меня прослушать вместе с ним «Эгмонта», назвав его увертюрой. Я понятия не имел, что это такое, но согласился без сопротивления, поскольку собирался попросить у папы денег на свою первую гитару, чтобы научиться играть на ней рок-музыку. В его кабинете всегда был наготове проигрыватель с какой-нибудь пластинкой – достаточно было нажать на пусковую кнопку и подвести иглу к диску. Как только начала звучать музыка, отец стал подпевать, затем восторженно комментировать чуть ли не каждый звучавший мотив, пытаясь привлечь меня к предмету своего обожания. Он вдохновлялся с каждым тактом, местами дирижировал и восклицал: «Такое мог сочинить только истинный гений!» (Впрочем, так он говорил обо всех произведениях Бетховена.) Мне оставалось тихо сидеть, ожидая, когда все это закончится и я смогу выбежать во двор к друзьям. Почему-то отец был уверен, что ему удалось заронить в мою душу любовь к серьезной музыке, иначе он не предложил бы сразу по окончании заново послушать увертюру. На самом деле, для моего еще диковатого уха все, кроме одного напева, звучало мрачно.

Нет, в семье я был приобщен к классике, узнавал на слух популярные отрывки из Моцарта, Вивальди, Россини, начало первого фортепианного концерта Чайковского, реже – из Баха, Верди. Если звучало «Болеро», я с опережением мог насвистеть его, но вот запоминать фамилию автора, Равель, тем более имя, Морис, не входило в мои задачи. Так или иначе, в глубине души я на веру отдавал должное классической музыке, пока она не стала для меня – не религиозного человека – сакральной.

От повторного прослушивания я отвернулся, сославшись на подготовку к экзаменам у товарища дома. Отец не стал удерживать, взяв с меня обещание на неделе вместе послушать **Пятую симфонию**. Напоследок добавил: «Я хочу, чтобы ты знал: Бетховен – это мой ангел-хранитель». Слова прозвучали тихо, с расчетом на понимание, словно мне доверили большую тайну. Удивило словосочетание «ангел-хранитель» из уст моего отца. В кругу нашей семьи я никогда не слышал религиозную лексику. Мои родители, как и большинство советских людей, смотрели на религию как на пережиток прошлого, что не мешало им со всем уважением относиться к ее истории и к тем, кто в ней нуждался. Этому учили и нас, детей. У «ангела-хранителя» оказалась совсем не религиозная история. Хорошо, что отец рассказал мне ее перед прослушиванием Пятой симфонии, а не после. В противном случае я вряд ли смог бы досидеть и дослушать этот бурлящий поток звуков до конца.

Я был удивлен, узнав о злключениях папы в молодости, напоминавших мне сцены из фильмов о войне. Бывают истории, которые кажутся неправдоподобными только оттого, что в них участвуют знакомые тебе люди, а тут – родной отец. Чем дольше я слушал его, тем больше росло любопытство к событиям того периода. Никуда не хотелось идти,

я отменил все встречи и не подходил к гитаре. В этот вечер отец открылся мне по-новому. Прежде я не замечал в нем военную удалость солдата, пережившего ранения. Только годами позже понял, что его восторженное восприятие жизни и легкость в общении, которые ценили все, кто знал моего отца, прикрывали тяжелый груз воспоминаний о войне.

В продолжение темы папа включил мне Пятую симфонию. На этот раз он говорил мало, подчеркивал места, где «судьба стучится в дверь», где завязывается борьба, представляя остальное моему восприятию.

Я находился под сильным впечатлением от этого рассказа, поэтому не помню, в какой момент я так слился с музыкой, что финальные аккорды симфонии вихрем закрутили мои чувства и по телу прокатилась дрожь...

По словам папы, у него были свои отношения с Пятой симфонией. Мой дед, папин отец, подарил ему на день рождения морской кортик и толстую книгу Романа Роллана «Жан-Кристоф». Папе тогда исполнилось семнадцать лет. Он заканчивал школу, а через месяц началась Великая Отечественная война. Дед, будучи военным, должен был уехать к месту дислокации дивизии, в которой служил. В день отъезда, пока моя бабушка собирала его в дорогу, а тетя, папина старшая сестра, готовила завтрак, дед достал пластинку и на всю громкость – чего никогда не делал – включил патефон. «Если угадаешь, кто сочинил эту вещь, получишь награду!» – торжественно заявил он сыну, снимая с руки часы. Знаменитый напев из начала второй

части Седьмой симфонии Бетховена вызвал у женщин в доме слезы. Они тихо плакали, продолжая заниматься своими делами. Дед, довольный тем, что его любимый музыкальный отрывок трогает и сердца других, ждал ответа. Его же сын, который увлекался планерами и все свободное время пропадал в клубе юных авиаконструкторов, не мог этого знать, поскольку впервые так целенаправленно слушал классическую музыку.

Отцовские часы он все же получил (теперь они на моей руке, только ремешок пришлось сменить), но с условием, что не поленился и обязательно прочтет до конца

«Жан-Кристофа». Дед добавил, что сын об этом не пожалеет, еще вспомнит его слова и они обсудят книгу, как только он вернется. Это была их последняя встреча.

Дед погиб под Вильнюсом осенью сорок второго. (Приблизительную дату гибели и подробности удалось установить только после окончания войны.) Сразу после его отъезда мой отец пошел в военкомат, чтобы записаться добровольцем на фронт, – так поступали многие его сверстники. Но ему отказали как несовершеннолетнему. Его это не остановило. Юноша решил сбежать на передовую и обдумывал план действий – ходил на вокзал узнавать расписание движения поездов, следил по радио за сводками новостей с полей сражений. Его целью было попасть в воинскую часть отца и, как он думал, стать ему там полезным. Точного адреса части у него не было, а в письмах говорилось о ее постоянных перемещениях. По штампам на конвертах можно было догадаться, что подразделение находилось где-то в районе



▲ Мой дед, Борис Александрович, перед войной

литовско-польской границы. Но требовалось уточнение. Еще он должен был успеть прочесть книгу, чтобы положить к себе отца на случай, если тот вздумает отправить его обратно домой. В предисловии к «Жан-Кристофу» было сказано, что это роман о некоем немецком композиторе по фамилии Крафт, прототипом которому стал Бетховен. Объем книги пугал (сам автор назвал роман рекой, то есть длинным, как река), да еще оказалось, что она не про авиацию. Первые страницы юноша прочел из любопытства – хотелось понять, чем же эта книга могла заинтересовать отца, военного офицера. Очень скоро и неожиданно для себя он проникся сочувствием к герою романа, Жан-Кристофу. История композитора щемила душу. Он втянулся в чтение и не расставался с книгой, сожалея, что когда-нибудь она закончится.

С этой книгой и небольшим рюкзачком юноша покинул дом и отправился на вокзал. В записке к матери он просил за него не беспокоиться, понять и простить. Бабушка мне потом рассказывала, какой шок испытала, узнав о его побеге, а также многое из того, что принесла война ее семье.

Из Москвы до Бреста папа добирался с пересадками несколько дней, в том числе и в товарных вагонах. На каждой станции возникали свои проблемы, приходилось просить, уговаривать проводников, иногда прятаться от них. Поезд, направлявшийся к литовской границе, был битком набит солдатами и гражданскими. В вагонах стояла жуткая духота, пахло потом, махоркой, на полках плацкарта отсвечивала пыль, в давке в проходах оттаптывали ноги, обрывали пуговицы. Но для молодого человека лишения и неудобства были всего лишь атрибутами романтики. К тому же он заряжался духом Жан-Кристофа, при каждом удобном случае перели-



▲ *Мой отец, Александр Борисович Айрапетян*

стывая страницы романа. Впереди открывался героический мир Бетховена, и юноша, проникшийся этим духом, пробивался через шумную толчею вагонов, ища местечко у окна, чтобы ничего не пропустить в мелковатом шрифте книги. В суматохе пересадок ему удалось занять место близ окна и почувствовать себя счастливым – ведь за любимым чтением он скоротает последний, такой изматывающий этап пути. Голод давал о себе знать бурлением в животе – из рюкзака высыпались остатки печенья, раскрошенного в толчее. Оставалось уткнуться в книгу и не смотреть на тех, кто выкладывал еду или уже жевал. Конечно, соседи угощали и его, делились всем, что у них было. Ну и подшучивали – иначе как «профессор» и «наш ученый» к нему не обращались, намекая на толстую книгу. Каждый старался подбодрить соседей, пока не услышали над собой рев бомбардировщиков и свист падающих бомб...

Поезд разбомбили так, что половина состава сошла с рельсов, а несколько вагонов были опрокинуты набок. Для юноши так и осталось загадкой, как его из того пекла выбросило в овраг вместе с другими уцелевшими. Он помнил только выбитые ударной волной оконные стекла, крики, стоны в горящем искореженном вагоне; люди бежали, спотыкались, падали. Немецкие снаряды рвались рядом. Землю

сотрясало, ее комья сыпались сверху вперемешку с камнями и травой. На пулеметные очереди пикирующих самолетов наши солдаты отвечали огнем из винтовок. Отцу запомнился раненый солдат, который дополз до края оврага и скатился к его ногам уже мертвым. Сосед по плацкарту, оказавшись в том же овраге, прикрикнул на «профессора», чтобы тот не высывался, прижался к земле и прикрыл голову своим фолиантом. Папа был удивлен,

обнаружив книгу в руке. Его пальцы так судорожно вцепились в твердый переплет, что она казалась продолжением его руки. В следующий миг он получил удар и потерял сознание.

Отца подобрали литовские крестьяне. У него оказалось два ранения – осколок снаряда попал в бедро и пуля прошла навывлет через носовую перегородку. Жители деревни нашли хирурга и выносили раненого. Когда он пришел в себя после операции, то чуть не заплакал, заметив у изголовья свою книгу – потрепанную, но чистую. Боль во всем теле, гематомы под глазами не позволяли ему читать. Он дотягивался до книги и по отдельным строчкам открывавшейся страницы восстанавливал в памяти прочитанные эпизоды.

Папа был прикован к постели в доме одной сердобольной семьи. Он восстанавливался медленно и тяжело. Ему пришлось на полгода задержаться в тех краях. (После войны, спустя годы, отец навестил своих спасителей вместе с моей мамой, а потом они стали приезжать к нам в гости – и в Москву, и в Армению.) Паулина, так звали хозяйку дома, часто заставляла спящего юношу в обнимку с книгой. От жалости к нему она упростила местную библиотекаршу Ильзу Урбонас, знавшую русский язык, приходить хотя бы ненадолго и читать раненому вслух. Ильза, женщина средних лет, начала с того места, где

немецкие бомбы прервали чтение романа о немецком композиторе. Библиотекарша заинтересовалась книгой, а когда отец засыпал, не спешила уходить и читала первые главы. По его просьбе она выписала из Вильнюса пластинку Пятой симфонии Бетховена, и, встав на ноги, дважды в день папа приходил в библиотеку ее послушать – рано утром и поздно вечером, чтобы никому там не мешать. Ильза оставляла ему ключи от комнаты, где стоял патефон. Иногда присоединялась сама.

Семнадцатилетний юноша довольно эмоционально разбирал при ней произведение Бетховена, приводил выдержки из «Жан-Кристофа» и соотносил их с услышанной музыкой. (Ильза любила вспоминать те вечера, когда позже гостила у нас.) Она также помогала папе писать послания домой и отправляла их по почте. К сожалению, ответных писем на его весточки, которые отец писал домой с разных фронтов и из разных стран, не было все пять лет. Откуда ему было знать, что при эвакуации жителей Москвы в октябре сорок первого мама с сестрой тоже попали под бомбежку и оказались в немецком лагере. И что Лена, его двадцатилетняя родная сестра, умерла в этом лагере от туберкулеза. Мать и сын нашли друг друга только через год после окончания войны. Все это время он очень переживал за маму и сестру, за где-то воевавшего отца, а сам еле выжил в оборонительных боях и в партизанских землянках.

В самые тяжелые минуты, когда наступала слабость от голода и холода, когда он, изнуренный в сырых от дождя окопах, ждал команды «*в бой!*», он черпал силы и вдохновение у Жан-Кристофа, прокручивая в голове целые отрывки из Пятой симфонии.



▲ Папа с фронтовыми друзьями



▲ Моя бабушка со мной и моей сестрой Еленой



▲ Мои мама и папа

Среди смерти, изуродованных тел и множества невзгод войны бетховенская музыка, звучащая в его ушах, была откровением, мгновениями счастья, наполнявшими его сердце желанием жить. Отдавая частицу себя Бетховену и Пятой симфонии, юноша приобретал стойкость, мужество, героическое начало, которые пронес через всю войну. Эти ангелы от музыки действительно охраняли его: он не только выжил, но и был награжден боевым орденом и медалями, в том числе за освобождение Чехии и Австрии от фашистов. Он ненавидел войну и не стал военным, но за человеческое достоинство сражался до конца своих дней. Так судьба стучалась в его дверь.

Папа прожил чуть больше восьмидесяти семи лет. Девять лет назад он покинул этот мир. Ничем серьезным

не болел. Врач, прикрепленный к нему как к фронтовику, констатировал его смерть непривычными для уха словами: «Он умер от старости».

Отец был издателем научно-популярных книг. Он был известен своей фонотеккой классической музыки и военных маршей, в которой можно было найти разные исполнения одного и того же произведения. К завтраку он заряжал пластинку и выходил к нам под бодрящий марш или воздушные увертюры, чаще это были отрывки из его любимых опер. Серьезные прослушивания проходили по вечерам. Когда звучал Бетховен, моя бабушка, светлая ей память (мне было двадцать три, когда она умерла), как правило, вспоминала своего супруга и рассказывала нам интересные эпизоды из доверенной совместной жизни, после чего уходила к себе в комнату спать. Мы оставались поговорить о жизни, музыке, вкусах и тенденциях современного искусства.

В горячих спорах моя незабвенная матушка всегда принимала сторону отца. И не оттого, что она разделяла все его взгляды, а чтобы он никогда и ни при каких обстоятельствах не чувствовал себя одиноким, даже в своих заблуждениях. Мама не забывала, что с юношеских лет он рос без отца, прошел трудный путь войны – ему время от времени снились кошмары, и он кричал во сне. Ей хотелось сгладить эту несправедливую жизненную коллизию, быть ему опорой, чтобы он жил в чистоте и уюте, а главное – в уверенности, что вторая половина его жизни пройдет счастливо. Она дольше, чем я или моя сестра, засиживалась в кабинете и вместе с папой допоздна слушала Бетховена и других композиторов. Мама ушла из жизни

за полтора года до отца. Папа сник, но старался по возможности не показывать нарастающую грусть. При ясном уме и на ногах он странным образом почувствовал приближение своего последнего дня и держался мужественно, как истинный стоик. С утра, едва прикоснувшись к еде, под военные марши он разбирал свой архив. Со второй половины дня папа лежал в кровати под любимым пледом моей мамы и в раздумьях заносил мысли в тетрадь. Музыка почти не было. Иглу с последней дорожки пластинки сняла моя сестра, обратив внимание на отсутствующий взгляд отца. Поздно вечером, для отвода подозрений у домочадцев, папа попросил забронировать ему на завтра билет в филармонию, сам поставил пластинку с детскими фортепианными вариациями Бетховена и вернулся в постель под мамин плед. На рассвете его не стало...

В тетради были расписаны несколько мелких поручений по дому, архиву, знакомым, а под конец – пожелание личного характера. Он просил меня выбить в углу надгробного поста-мента, общего с мамой, небольшую эпитафию собственного сочинения. Несвойственную ему сентиментальность (в тетради было написано ироничное «сенти-менты») папа оправдывал желанием отдать символический долг тем, кто долгие годы был ему опорой и вдохновением, к моему сведению, он пояснял: «В мгновениях счастья всегда находится миг, который может изменить судьбу...» Далее он желал мне не упустить свой миг счастья и дорожить минутами жизни. Папа попросил оформить слова на камне неброско, на мое усмотрение, может быть, даже на латинском, некрупным шрифтом, «...так, чтобы это было между нами». Я исполнил его пожелание, но с одной поправкой – сделал эпитафию общей. Ведь кроме мамы и папы, здесь покоится и моя бабушка, когда-нибудь наступит и



▲ Я с папой



▲ Папа со своим внуком Александром

мой черед. Одобрение папы я получил во сне. Накануне я перебирал домашнюю библиотеку и наткнулся на его любимый роман. Листая странички, вспоминал, какое неизгладимое впечатление он произвел и на меня: в одну из ночей мне приснился маленький Жан-Кристоф с фарфоровым ангелом в руках. И я со спокойной совестью поручил мастеру высечь на граните внутреннего бордюра папины слова: «Мы снова вместе – и снова будем слушать Бетховена».

Своего «ангела-хранителя» папа оставил мне в наследство. Не знаю, что будет потом, но, когда я шел домой, он с распахнутыми крыльями кружился надо мной, над Веной, парением освящал ночной город – город, в котором Бетховен прожил всю жизнь и где был погребен. Я поднял к небу глаза и услышал: «...миг счастья может изменить судьбу». Душа в ночи была объята пульсирующими звуками бессмертной музыки. С приливом возрождающихся сил я уже не прощался с дворцами и памятниками, когда шел по Опернрингу, а снова и снова восторгался их красотой и человеческим умением. Эти великолепные архитектурные ансамбли в отместку своему имперскому прошлому снова стали очагами культуры и духовных ценностей. Повезло, что никакая

пандемия, никакой коронавирус не в состоянии их заразить и разрушить. Этого достаточно, чтобы не беспокоиться о бесценных творениях, но подхлестнуть ими свою волю в схватке с судьбой.

Неизвестно, как долго продлятся это противостояние и виртуальное представление нашего достояния при пустых залах онлайн-режима. Выставленные произведения удивлены, почему перестали им аплодировать и

восхищаться ими, почему они больше не чувствуют нашего дыхания, хотя продолжают стараться для нас. Время еще есть. Надеюсь, до шестнадцатого декабря нам удастся схватить за глотку этот чертов вирус и отпраздновать день рождения Людвиг ван Бетховена на всех запланированных до эпидемии площадках. Соберемся на юбилейные торжества, без опаски пожмем друг другу руки, вместе утолим жажду живых чувств – будем искать в радости и мгновениях счастья тот миг, который утешит нас и после жизни...

У порога своего дома я задержался. Город спал, укрывшись темными облаками. Хотелось бы мне быть его вечным стражем, встречать его дивное пробуждение, наполняющее день музыкой со всего света... Какая жалость: история, задвинув в сторону намотанные века, сама пришла к Бетховену поздравить с юбилеем, но малость промахнулась... Интересно, каким образом судьба приносит свои извинения, когда ненароком ошибается? И ошибается ли вообще? Да, о чем только не подумаешь, на что только не понадеешься, когда так судьба стучится в дверь.

Борис Айрапетян – выпускник философского факультета, режиссер оперы и кино, сценарист, продюсер, композитор и художник
Вена – Москва,
апрель – май 2020 г.



УЛИЧНОЕ ИСКУССТВО В АВСТРИИ ВЫЗЫВАЕТ
И ВОСТОРГ, И НАРЕКАНИЯ

Стихи срывают в Вене, как цветы

Вечер был посвящен легендарному стихотворцу, уроженцу Вены Гельмуту Зееталеру, прозванному прессой **листовочным поэтом**. Две тысячи судебных разбирательств за 30 лет деятельности не смогли заставить его прекратить развешивать по городу листочки с собственными общественно-критическими стихами.

Они сотнями висели, да и сейчас висят на станциях метро, на деревьях, ограждениях строительных площадок, фонарных мачтах. И каждый может сорвать себе стихотворение, как срывают цветы. «Таким образом мои творения доходят даже до тех, кто не склонен читать книги», – говорит поэт.

Я застала его за работой на одной из станций метро. Зееталер использовал двустороннюю липкую ленту, которой в считанные секунды обмотал колонну, и стал ловко приклеивать на нее заранее заготовленные листочки со своими стихами. А между ними то и дело появлялся листок, где крупным шрифтом было написано: «Сорви себе стихотворение!» Одни пассажиры кидали любопытные взгляды, другие останавливались, читали, срывали листочки и уносили их с собой.

«Моя поэзия доступна каждому!» – гордо возвестил автор.

Как он дошел до жизни такой? После окончания школы, в 1974 году, был опубликован первый сборник его стихов. Но вскоре поэт понял, что таким образом не завоеует то количество читателей, которое ему хотелось. Дело не в гонорах, решил он, а в ушах, которые умеют слышать. Он жаждал напрямую говорить с людьми. С его тягой к критике общественных устоев можно было бы, конечно, стать политиком, но он решил остаться поэтом и начал расклеивать критические стихи на стенах Вены.

Однако, как выяснилось, в Австрии запрещены не только демонстрации, о которых не было заявлено заранее, но и такого рода неофициальная уличная лирика. Полиция неистовствовала. К ней присоединились предприятия общественного транспорта, муниципалитет и всякие частные лица. Ведь им приходилось нанимать людей и платить за то, чтобы те удаляли стихотворения Зееталера с их заборов. За этим последовали заявления в суд по статье о нарушении «Закона о расклеивании плакатов, о повреждении имущества и загрязнении города».

Впрочем, обвинительный приговор был вынесен всего 10 раз, во всех остальных случаях Зееталера освобождал от ответственности суд второй инстанции.

«СОРВИ СЕБЕ СТИХОТВОРЕНИЕ». ПОД ТАКИМ НАЗВАНИЕМ В АВСТРИЙСКОЙ СТОЛИЦЕ ПРОШЕЛ ЛИТЕРАТУРНЫЙ ВЕЧЕР ТВОРЧЕСКОГО ОБЪЕДИНЕНИЯ «АНИМА ИНКОГНИТА». НАДО ОТМЕТИТЬ, ЧТО ВЕНА, КАК И ВСЯ АВСТРИЯ, НЕМЫСЛИМЫ НЕ ТОЛЬКО БЕЗ МУЗЫКИ, НО И БЕЗ ЛИТЕРАТУРНЫХ МЕРОПРИЯТИЙ. И ТУТ ДАЖЕ COVID-19 НЕ ПОМЕХА.

Это вообще весьма курьезная история. С одной стороны, город то и дело предъявлял Зееталеру иски о возмещении ущерба (расходы на удаление листовок), а с другой – от того же города ему присуждались гранты на развитие его искусства. Источником существования листовочного поэта и является как раз эта самая материальная поддержка. Время от времени он получает литературные стипендии, а также денежную помощь со стороны его поклонников и спонсоров. Мало того, ему даже удается использовать квитанции по уплате штрафов как рабочие расходы.

А социальный фонд, поддерживающий людей искусства, ежегодно выдает Зееталеру около тысячи евро на творческие поездки. «Так меня уже экспортировали в Париж, Будапешт и на книжную выставку во Франкфурт», – смеется Гельмут. Сейчас он находится в Берлине, где в течение четырех недель знакомит немцев со своей листовочной поэзией.

По уверениям Зееталера, в Берлине не возникает тех проблем, которые его преследуют в Вене. В его родном городе на него ополчаются не только чиновники и, как он их называет, полицейские эксперты в области искусства. Его не раз поругивали прохожие, а однажды даже пытались применить физическую силу.

Диана Видра

Материал опубликован в «Независимой газете» и взят в сокращении



ЧТО СПАСЕТ ОТ БОЛЕЗНИ альпийские леса

ДЕРЕВЬЯ ВЫЛЕЧАТ

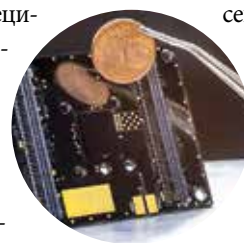
Исследователи из Австрийского центра изучения деревьев разработали способ защиты альпийских лесов от болезней. Ученые заметили, что каждый сезон на 10 % деревьев в Альпах желтеют иголки – это один из признаков заболевания, которое вызывают вредные микроорганизмы. Но некоторые хвойные растения выра-

ботали механизм защиты от них естественным путем. Исследователи провели мониторинг норвежских елей в горах Австрии и отобрали экземпляры, которые демонстрируют устойчивость к этому заболеванию. Из тех деревьев группа смогла сгенерировать клоны, изучить их гены, а также наладить производство химических соединений, которые борются против патогенов.

www.lesindustry.ru

МАЛЕНЬКИЙ ДА УДАЛЕНЬКИЙ

Австрийские и швейцарские специалисты создали компактный и энергоэффективный датчик для мобильных устройств, способный распознавать уровень загрязнения воздуха. Благодаря сенсору смартфон будет предупреждать пользователя о том, что место, где он



находится, опасно. Размер датчика меньше 1-центовой монеты. Авторы разработки говорят, что это самый маленький сенсор в мире, позволяющий замерять концентрацию загрязняющих воздух частиц. Теперь любой человек сможет избежать экологически неблагоприятные районы во время пробежки или ежедневных поездок на работу.

www.ferra.ru



НАДОЛГО, НО НЕ НАВСЕГДА

Вирус SARS-CoV-2 разрушает не только клетки легких, но и слизистых оболочек, пищевода, сосудов, сердца. Поэтому заболевшие теряют обоняние, у них появляются проблемы с пищеварением и сбои в работе кровеносной системы. Австрийские ученые в течение полугода наблюдали за состоянием 82 пожилых жителей Инсбрука, которые выздоровели от COVID-19. В первые дни по-

сле выписки повреждения легких были у 88 % пациентов. При этом половина из них постоянно кашляла или ощущала нехватку воздуха. Даже через несколько недель после выписки и в легких, и в тканях сердца оставались следы повреждений. Через три месяца осложнения на легких наблюдались только у половины переболевших. Кашель, тромбы и другие последствия постепенно проходили. Исследователи установили, что ткани легких и сердца, пострадавшие в связи с коронавирусной инфекцией, со временем восстанавливаются.

www.news.mail.ru

ДАЖЕ ЧЕРЕЗ
НЕСКОЛЬКО НЕДЕЛЬ
ПОСЛЕ ВЫЗДОРОВЛЕНИЯ
ОТ COVID-19 БЫЛИ ВИДНЫ
СЛЕДЫ ПОВРЕЖДЕНИЙ
И В ЛЕГКИХ, И В ТКАНЯХ
СЕРДЦА



Фото: Daria Shevtsova / Pexels

КАК НИ СТАРАЙСЯ

Специальные диеты и дрессировка не оказывают влияния на старение собак. К такому выводу пришли ученые из Ветеринарного университета Вены вместе с коллегами из Венгрии и Франции. Выяснилось, что когнитивные способности у собак с возрастом снижаются. Животные становятся менее любопытными и общительными, хуже удерживают внимание на одном объекте. Ранее считалось, что корректировать процессы старения можно с помощью дрессировок и специального питания. Однако оказалось, что эти выводы были ложными.

www.ren.tv

ВКУСНЫЕ БАТАРЕИ

Исследователи из Грацкого технического университета создали окислительно-восстановительные батареи, в которых жидкий электролит, обычно состоящий из тяжелых и вредных металлов, был заменен на ванилин. Такой тип батарей является одним из самых перспективных, поскольку может вмещать много энергии и смягчать пики напряжения в энергосистеме. Ученые уже запатентовали свой метод и теперь ищут компанию, которая будет готова включить их стартап в свое производство, сообщает www.popmech.ru.

«НАУЧНЫЙ ОСКАР» – АВСТРИЙЦУ

«Оскар» научного мира – премию Breakthrough Prize 2021 – в области математики присудили австрийскому ученому Мартину Хайреру за вклад в теорию регулярных структур в стохастических уравнениях в частных производных. Эта премия была учреждена восемь лет назад и вручается в нескольких категориях: фундаментальная физика, математика и науки о жизни. Общий призовой фонд составил 18,75 млн долларов, победители получают по 3 млн долларов, сообщает www.indicator.ru.

ХОРОШО ЗАБЫТОЕ СТАРОЕ

Австрийский иммунолог и генетик Йозеф Пеннингер рассказал, что разрабатывает самое рациональное лекарство от COVID-19, которое не только убивает вирус, но и уменьшает риск долгосрочных последствий. Об этом пишет РИА «Новости». Ученый отметил, что разрабатывает препарат уже 15 лет на основе исследования первого коронавируса. «Сейчас мы проводим вторую фазу клинических испытаний, она очень важна, потому что мы хотим знать, работает ли лекарство», – сказал Пеннингер. Он добавил, что если исследования пройдут успешно, то медикамент получит регистрацию зимой 2020 года. «Наше лекарство, во-первых, блокирует вирус – мы можем сократить его в тысячи раз. Во-вторых, оно обладает ферментативной активностью, которая защищает органы – легкие, сердце, суставы. То есть медикамент выполняет сразу две функции», – подчеркнул уникальность препарата врач.

www.gazeta.ru



Фото: Polina Tanklevidt / Pexabay

Институт лечения бесплодия Профессора В. Файхтингера





Лечение и диагностика всех видов бесплодия
Генетические исследования
Искусственная инсеминация
Искусственное оплодотворение
Преимплантационная диагностика
Донорская программа
Лечение и профилактика невынашивания
беременности
Акупунктура и комплементарная медицина
Консультации психолога

*Рождение Вашего ребенка является нашей заботой
и нашим успехом!*

Мы оказываем визовую поддержку

Lainzer Straße 6, Wien 1130
Телефон +43/1/877 77 75, Факс: +43/1/877 77 75-34
E-Mail: office@wunschbaby.at, www.wunschbaby.at





▲ *Лилия Скала, 1969*
 Фото: Wikimedia

Лилия Скала:

ТАЛАНТ – ОН И ВЕЗДЕ ТАЛАНТ

В этом материале мы расскажем о первой женщине в Австрийской ассоциации инженеров и архитекторов, ставшей американской кинозвездой

▼ *Эскизы, сделанные во время учебы в Дрездене*

Фото: © undiaunaarquitecta3.wordpress.com



Лилия Скала родилась 28 ноября 1896 года в Вене. Ее мать, Катарина Скала (KATHARINA SKALA), была католичкой, а отец, Юлий Софер (JULIUS SOFER), был еврейской национальности и работал в компании WALDES KON-I-NOOR.

Родители хотели, чтобы Лилия выбрала какую-то «респектабельную» профессию. Девочка интересовалась архитектурой, и семья поддержала это ее увлечение и отправила учиться на факультет архитектуры и инженерии в Дрезденский технический университет. Почему так далеко от Вены? Да потому что в то время в Венском университете женщинам учиться не разрешали.



▲ *Фото на паспорт, 1915*
 Фото: © www.kino-teatr.ru

После окончания учебы с отличием и получения степени бакалавра она вернулась в родной город, где продолжила заниматься архитектурой и впоследствии вполне преуспела в этой области, в которой традиционно доминировали мужчины. Лилия стала одной из первых женщин-архитекторов в Австрии, первой женщиной-членом Австрийской ассоциации инженеров и архитекторов.

Казалось бы, в жизни нашей героини все сложилось удачно: любимая профессия, признание в обществе, хороший муж – она вышла замуж за еврея Луи Эриха Поллака и родила ему двух сыновей. Но в конце 1930-х годов семья была вынуждена бежать со своей оккупированной

нацистами родины – сначала им удалось уехать в Великобританию, потом обосноваться в Соединенных Штатах Америки. Лилия и ее супруг взяли нееврейскую фамилию ее матери – Скала.

Семья поселилась в Нью-Йорке. Лилия не говорила по-английски, поэтому ни о каком занятии архитектурой не могло быть и речи. Она устроилась на рабочую должность на фабрику по производству застежек-молний.

Когда-то давно, лет в 14–15, у Лилии проявился интерес к театру, который с годами затмила любовь к архитектуре. Еще в 1930-е она начала сниматься в кино у себя на родине. В Америке Лилия записалась на уроки актерского мастерства и заново открыла для себя давно потерянную страсть к театру. Вновь возродить свою актерскую карьеру ей удалось в начале 1950-х, когда ей стали предлагать первые роли на телевидении. Скала принимала участие в бесчисленных телешоу и снималась в сериалах, таких как «Час Альфреда Хичкока». В роли великой герцогини Софи она составила компанию Этель Мерман в «Зови меня мадам» и сыграла графиню, мать Лизы Дуглас, в «Зеленых Акрах» в 1960-е годы.

В 1963 году Скала была номинирована на «Оскар» за лучшую женскую роль второго плана – роль настоятельницы в фильме «Полевые лилии» с оscarоносным Сидни Пуатье. На момент ее номинации на премию Американской киноакаде-



▲ В фильме «Полевые лилии», 1963

Фото: © www.kino-teatr.ru

мии актриса находилась в тяжелом финансовом положении и была вынуждена работать в Нью-йоркском агентстве потерянных и забытых вещей. Естественно, зарплата Лилии не позволила бы ей посетить церемонию. Учитывая заслуги актрисы, компания UNITED ARTISTS решила оплатить ей билеты в Лос-Анджелес.

Лилия также снялась в фильмах «Корабль дураков» (1965), «Чарли» (1968), «Смертоносный герой» (1976), «Элеонора и Франклин» (1976), «Роузленд» (1977), «В глубине страны» (1979), «Танец-вспышка» (1983) и «Игорный дом» (1987).



▲ В фильме «Уважаемые люди», 1991

Фото: © www.kino-teatr.ru

За свою карьеру Скала также была дважды номинирована на премию «Золотой глобус» и «Эмми». Первый ее фильм «Не в деньгах счастье» вышел в 1931 году, а последний – «Уважаемые люди» – в 1991-м.

Актриса умерла в 1994 году в возрасте 98 лет от старости. Ее похоронили в Бэй-Шор, штат Нью-Йорк. Коллекция эскизов, которые она сделала еще будучи студенткой архитектурного факультета Дрезденского университета с 1915 по 1920 год, сохраненная ей во время бегства от нацистов, была передана в Международный архив женщин в области архитектуры ее сыновьями Питером и Мартином Скала.

Долгая, полная страшных и радостных событий жизнь Лилии Скала стала сюжетом одноименной пьесы «Лилия», написанной и сыгранной ее внучкой Либби Скала.

По материалам
из открытых источников
Кира Лесникова

Аниматоры в Вене

КОМАНДА ОПЫТНЫХ АНИМАТОРОВ ПОЗАБОТИТСЯ О ВАШЕМ ПРАЗДНИКЕ.

- *ВЕСЕЛЫЕ КОНКУРСЫ И ИГРЫ
- *ЯРКИЙ РЕКВИЗИТ
- *АКВАРИИМ
- *ХИМИЧЕСКОЕ ШОУ
- *БУМАЖНОЕ ДИСКО

И все это на четырех языках и для любого бюджета! В Вене, Австрии, по всей Европе!

ЗВОНИТЕ НАМ СКОРЕЕ: +436502155045 CREATIVE GROUP

САМОЦВЕТЫ
Официальный партнер

РУССКИЙ ГОРОД
Rusland - Russen Kulturstiftung

КОМПЛЕКСНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

- Набор учеников от 3 лет по итогам собеседования
- Online, очно-заочная и дистанционная форма обучения
- Возможность получения аттестата государственного образца школы РФ
- Государственное тестирование по русскому языку Института им.А.С.Пушкина

www.russky-gorod.at
e-mail: office@russky-gorod.at
tel.: +436504917577

РУССКАЯ ШКОЛА ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

МЕРИДИАН

ФИЛИАЛЫ:
ESTERPLATZ 5 | HIMMELSTRASSE 11
1030 WIEN | 1190 WIEN

ТЕЛ: 01/907 64 15
WWW.RUSGYMNASIUM.AT

- Более 10 лет успешной работы
- Занятия в будние дни и по субботам
- Дошкольная программа от 3 лет, 1-8 классы
- Сертификация института им. Пушкина
- Официальная аттестация школы РФ
- Студии и секции от 3 лет

КЛУБ СПОРТИВНЫХ ТАНЦЕВ ДЛЯ ДЕТЕЙ И ВЗРОСЛЫХ

под руководством профессионального тренера
Натали Чемодуровой
и восьмикратных чемпионов Австрии

Просим обращаться по тел.: 0699 1 720 32 82
e-mail: anna-ludwig@gmx.at

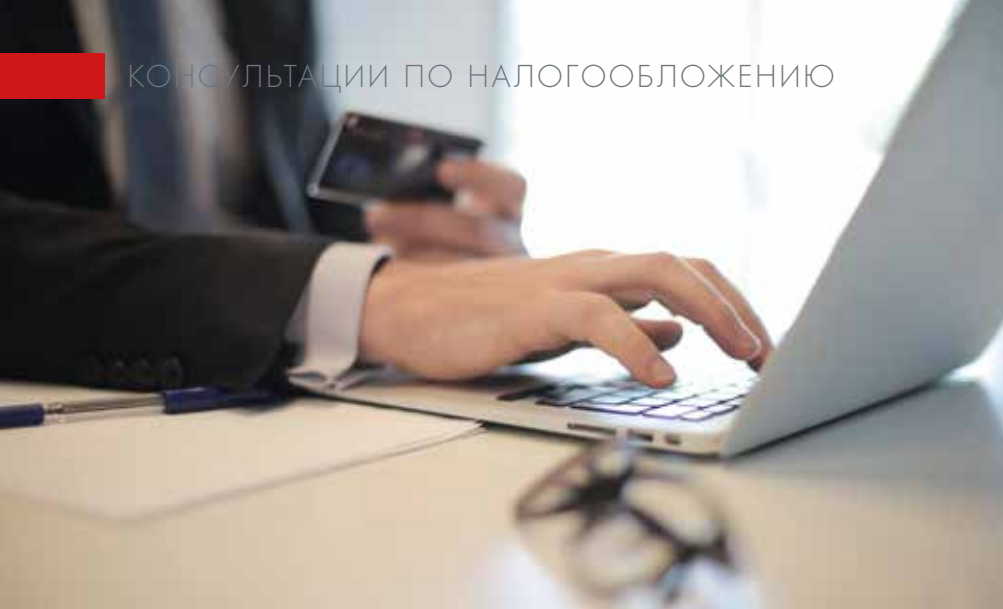


Фото: Andrea Piccinatto / Pixels

РЕГИСТРАЦИЯ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ В АВСТРИИ, или «Трудности перевода»

Австрия по сей день является одним из самых привлекательных направлений для ведения бизнеса, а также наиболее комфортной страной для проживания. Благодаря своей налогово-финансовой системе, которая заслужила солидную репутацию не только у европейских государств-соседей, но и у стран дальнего зарубежья, Австрию можно назвать одним из самых востребованных партнеров для построения торгово-экономических отношений. А в наши дни любые экономические отношения тесно связаны с финансовыми операциями.

Безналичные расчеты – неотъемлемая часть нашей жизни и один из наиболее удобных вариантов ведения расчетов по причине высокой скорости осуществления

платежей, документированности и прозрачности.

Ниже мы постарались кратко изложить главные моменты, на которые следует обращать внимание и частным, и юридическим лицам, осуществляющим платежи как внутри Евросоюза, так и в страны или из стран СНГ.

ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ РЕГИСТРАЦИЯ ДЕНЕЖНЫХ ПОТОКОВ – MELDEPFLICHT

Открытие расчетного счета в австрийском банке для резидента страны – вопрос нескольких часов. Если счет регистрирует юридическое лицо, процесс может занять несколько дней.

Если вы открываете свой бизнес и планируете движение денежных средств, обратитесь сначала к нало-

говому консультанту, который поможет вам выстроить правильную линию коммуникации с представителем банка и налоговыми органами. Ежегодно в законодательство вносятся поправки, ужесточающие контроль над денежными операциями. Последствия несоблюдения правил и законов могут быть весьма серьезными: от закрытия банковского счета до запрета на въезд на территорию Евросоюза.

Информация о лице, совершающем операции с суммой от 50 000 евро, автоматически передается в налоговые органы. Это может быть как единоразовый перевод, так и несколько платежей на общую сумму свыше 50 000 евро в квартал на счет одного и того же получателя.

Переводы меньших сумм, как правило, не регистрируются. Но существует вероятность, что рано или поздно банк попросит вас отчитаться и приостановит платежи до выяснения обстоятельств, поэтому документацию следует подготовить заранее.

ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ РЕГИСТРАЦИЯ В СЛУЧАЕ ДАРЕНИЯ – MELDEPFLICHT VON SCHENKUNGEN

Дарение денежных средств на общую сумму 50 000 евро и более должно быть официально зарегистрировано в налоговых органах. Важно отличать дарение от наследства. На регистрацию наследства распространяются другие правила.

Дарение денежных средств в размере до 50 000 евро в год между родственниками освобождено от обязательной регистрации. В любых иных случаях дарение общей суммы в размере до 15 000 евро в пять лет также не подлежит отчетности.

Не осуществив регистрацию дарения своевременно, вы рискуете попасть в ловушку: например, если

на «подаренные» деньги приобрести недвижимость, в дальнейшем, при ее продаже, налоговые органы обязательно заинтересуются происхождением средств, а покупатель откажется от сделки.

ДОКУМЕНТИРОВАНИЕ И СТРУКТУРА

Если вы ведете свой бизнес и ежедневно совершаете операции с крупными суммами, а представитель банка уже уведомлен о вашей деятельности, специально информировать банк о каждом переводе не нужно.

Однако если вы только начинаете коммерческую деятельность либо планируете единоразовый перевод, важно заранее поставить в известность банковского менеджера, ожидая зачисление денежных средств на банковский счет или подготавливая перевод за рубеж (при сумме от 50 000 евро). Это правило распространяется также на пополнение счета наличными.

Будьте готовы по запросу предоставить документы банку, а на вопрос о происхождении средств подготовьте четкий ответ.

1. Происхождение денежных средств.

Был ли с дохода уплачен налог в другой стране? Соразмерна ли сумма подарка с доходом дарителя? «Вписывается» ли сумма перевода в ваш вид деятельности?

2. Структура и четкость документации «от и до», понятная рядово-

му сотруднику банка или представителю налоговых органов.

Паспорта участников сделки, учредительные документы компаний, актуальный баланс, налоговые декларации и иные необходимые документы должны быть переведены на немецкий язык, а перевод – заверен апостилем.

КТО ВИНОВАТ И ЧТО ДЕЛАТЬ

Запрашивая стандартный пакет документов, банк действует в рамках закона «О противодействии легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма» – „FINANZMARKT-GELDWÄSCHEGESETZ“. Ведь именно банк несет ответственность перед Службой надзора за финансовым рынком за пропущенные им денежные потоки.

Происхождение средств на банковском счете также может заинтересовать Магистрат 35 (MA 35 – EINWANDERUNG UND STAATSBÜRGERSCHAFT) во время очередного продления или замены ВНЖ.

В отдельных случаях информацию о происхождении финансов требуется предоставить в коммерческий суд, например, при осуществлении реорганизации компании.

Необходимо заметить, что ответственность за соблюдение закона «О противодействии легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма» несет не только банк, но и налоговый консультант,

юрист и нотариус, курирующие сделки.

При этом юристы и налоговые консультанты всегда действуют (в рамках закона) в интересах клиента, поэтому готовы предложить вариант оптимизации денежных потоков, тогда как банк реагирует жестко и моментально – счет будет заблокирован, а информация передана в службу надзора.

Намечая покупку недвижимости и переводя активы в Австрию, оформляя займ, дарение либо же просто материальную помощь от родственников и ожидая поступления на счет, спланируйте денежные потоки вместе с вашим налоговым консультантом. Он проведет переговоры с представителем банка и служащими налоговых органов, предупредит о предстоящем поступлении средств или переводе. Таким образом уже на начальном этапе транзакции будут одобрены, а вы избежите бумажной волокиты и ненужных задержек.

Задача налогового консультанта или юриста – помочь вам подготовить все необходимые сопроводительные документы и позаботиться о том, чтобы документация соответствовала нормам австрийского права. Юристы, действуя в рамках закона, предупреждают о возможных последствиях и способствуют их предотвращению. Ведь попав единожды в „BLACK LIST“ банка, очень сложно восстановить репутацию.

Екатерина Касаткина,
налоговый консультант
steuerexperten.at

RA Semerad
Австрийский адвокат и судебный переводчик
НАТАЛЬЯ СЕМЕРАД
Семейное право | Миграционное право
Медиация
Бракоразводное право | Гражданское право
1180 Wien, Herbeckstraße 4 | Mail: office@ra-semerad.at
Тел.: +43 676 5805224 | Web: <https://ra-semerad.at/>
Иностранные языки: русский | английский | немецкий

Анастасия Митрофанова **NMC** | \$
Русскоговорящий адвокат | Neulinger Mitrofanova Ceovic
Rechtsanwälte OG
• правовой аудит документов
• регистрация фирм
• сопровождение сделок с недвижимостью
• иммиграционное право/гражданское право
• семейное право/трудовое право
• уголовное право и другие правовые вопросы
1020 Wien, Taborstraße 11B | T +43 1 235 03 42
mobil +43 660 235 03 41 | F +43 1 235 03 42 10
office@nmc-anwaelte.at | www.nmc-anwaelte.at

РУССКОЯЗЫЧНЫЙ АДВОКАТ
АННА БЭХТЕР
• Иммиграционное право (вид на жительство, австрийское гражданство)
• Корпоративное право (регистрация фирм)
• Договорное право
• Гражданское право
Mag. Anna Bechter
Museumsstrasse 5/14, 1070 Wien
Тел.: +43 1 997 19 66 | a.bechter@mgjlp.eu



Фото: Photopress / rg.ru

ДЕНЬГИ ВЕРНУЛИ СПУСТЯ 56 ЛЕТ

Через три года после полета Юрия Гагарина в космос в венское туристическое бюро обратился клиент, пожелавший купить путевку на Луну. Это был корреспондент газеты Wiener Kurier Герхард П. Он внес аванс – 500 шиллингов – сумму, эквивалентную современным 36,5 евро. Вспомнить об этой истории и написать о ней в газету **Heute** 83-летнего Герхарда П. заставила эпидемия коронавируса и долгое ожидание возврата денег за билет «Австрийских авиалиний».

Российская газета

РОЖДЕСТВО В МАСКАХ

В этом сезоне австрийские Рождественские базары будут проходить без стоек для продажи пунша, глинтвейна и продуктов питания. Из-за пандемии отменено новогоднее шоу со световыми и лазерными спецэффектами. В связи с угрозой распространения коронавируса количество рынков, вероятно, уменьшится, как и число участников, пишет **Kurier**. Зато продавцов в рождественских лавках освободят от арендной платы. Посетители должны будут носить защитные маски и соблюдать социальную дистанцию, а за порядком будут следить полиция и охрана.

СВОЯ ВАКЦИНА БЛИЖЕ К ТЕЛУ

Канцлер Австрии Себастьян Курц встретился с руководителями ведущих фармацевтических компаний в Швейцарии: Roche, Novartis, Lonza. «Есть очень многообещающие препараты, которые могут значительно снизить смертность от болезни и среднюю продолжительность пребывания в больницах», – отметил он. Политик подчеркнул,

что получение вакцины к лету следующего года – вполне реалистичный сценарий, сообщает **Kronen Zeitung**.

Фото: Angelo Esslinger / Pixabay

КОМПЕНСАЦИЯ ЗА ПУТЕВКУ НА ЛУНУ



Фото: © Wiener Staatsoper GmbH / Michael Ffihn

НЕ ДО ТАНЦЕВ

Венский оперный бал не состоится в 2021 году из-за пандемии коронавируса, сообщает газета **Kronen Zeitung**. «Это решение далось правительству нелегко, – заявил канцлер Себастьян Курц. – Подготовка к нему заняла несколько месяцев. Однако из-за ситуации с коронавирусом было бы безответственным проводить мероприятие в обычном режиме.»

www.rg.ru

ВЗЯЛИ НА КАРАНДАШ

Австрии вступило в силу распоряжение правительства, согласно которому в местах общественного питания теперь необходимо регистрировать каждого гостя с целью отслеживания контактных лиц в случае заражения Covid-19. «Мы хотим воздержаться от составления списков гостей, полагаясь на реализацию идеи с использованием отдельных бланков, – отметил мэр столицы Михаэль Людвиг. – Это сделано для того, чтобы другие посетители не смогли увидеть, кто также был в ресторане в этот день». Согласно постановлению, рестораторы обязаны хранить заполненные формы в течение четырех недель. Компетентные органы получают доступ к данным документам только в случае заражения одного из гостей, сообщает **Kronen Zeitung**.



Фото: cottonbro / Pixels

ВЕЧЕРИНОК НЕ БУДЕТ

Канцлер Австрии Себастьян Курц сообщил, что горнолыжные курорты страны этой зимой работать будут, но с учетом ограничений, введенных в связи с пандемией Covid-19. «Сотни тысяч рабочих мест прямо или косвенно зависят от туризма», – отметил он. По его словам, ресторанам и барам будет разрешено обслуживать клиентов только за столиками, а вечеринки, которыми славятся австрийские курорты, в этом году проводиться не будут.

www.vestikavkaza.ru

РОТШИЛЬД ПРОТИВ ВЕНЫ

Наследник династии Ротшильдов, правнук Альберта фон Ротшильда, Джеффри Хоге во второй раз подал в суд на правительство Вены. В новом иске говорится, что имущество се-

мьи было захвачено нацистами в 1930-х годах, а затем его присвоили себе власти города. Все активы оцениваются в 110 млн евро. В январе 2020 года Хоге обвинил столицу Австрии в «увековечивании» нацистских преступлений после того, как город продал ценное имущество фонда самому себе, к тому же по заниженной стоимости. Об этом сообщает **РБК** со ссылкой на *Financial Times*.

ШНОБЕЛЬ ЗА КРОКОДИЛОВ

Международная группа ученых, большинство из которых австрийцы, выяснила, почему аллигаторы издают звуки, напоминающие собачий лай. Экспериментаторы предположили, что таким образом животные сообщают потенциальным противникам, насколько они велики и сильны. В ходе исследования специалисты пришли к выводу, что по голосу аллигаторов действительно можно сделать выводы об их размерах. За это открытие ученые из Австрии получили Шнобелевскую премию, пишет *Der Standard*.

ЗААЛЬБАХ СТАНЕТ СТОЛИЦЕЙ МИРА

Чемпионат мира по горнолыжному спорту в 2025 году состоится в австрийском Заальбахе, сообщается на офици-



Фото: © media.saalbach.com / Erich Spiess

альном сайте Международной федерации лыжного спорта (FIS). Помимо Заальбаха, на проведение соревнований претендовали швейцарская Кран-Монтана и немецкий Гармиш-Партенкирхен. Австрийский курорт победил в голосовании совета FIS, набрав 12 голосов, Кран-Монтана и Гармиш-Партенкирхен получили по одному голосу.

«РЕД БУЛЛ ЗАЛЬЦБУРГ» ПОБЕДИЛ

«Ред Булл Зальцбург» одержал победу над израильским «Маккаби» (Тель-Авив) в ответном матче раунда плей-офф лиги чемпионов и вышел в групповой этап ЛЧ. Встреча завершилась со счетом 3:1. В составе «Ред Булла» дубль оформил нападающий Патсон Дака, еще один гол забил полузащитник Доминик Собослаи. У «Маккаби» отличился хавбек Элен Карзев.

<https://regnum.ru/news/sport/3078488.html>

СТРАХОВОЙ АГЕНТ И КОНСУЛЬТАНТ ПО ВОПРОСАМ СТРАХОВАНИЯ

СТРАХОВАНИЕ - ЛИЗИНГ

Тел.: +43 (0)1 890 10 94 доб. 10
Факс: доб. 99
Taborstraße 54, 1020 Wien

m.tabachnik@versicherungseck.at
www.versicherungseck.at




VERSICHERUNGSECK
TABACHNIK

ВАШ СПЕЦИАЛИСТ ПО МЕДИЦИНСКОМУ СТРАХОВАНИЮ ДЛЯ ВАШЕГО ВИДА НА ЖИТЕЛЬСТВО.

Широкое покрытие, гарантированное исполнение обязательств.
Мы также готовы сотрудничать с вашим адвокатом.

Optima Solutions GmbH



Профессиональное ориентирование и планирование карьеры

- для молодежи и выпускников
- для женщин
- переориентирование для специалистов

Помощь в поиске работы

Консультации на немецком, английском, русском
Запись: +43 660 6011988 | office@optimasolutions.at

steuerexperten.at

www.steuerexperten.at

Регистрация всех видов бизнеса в Австрии
Бухгалтерское и налоговое обслуживание
Юридические услуги
Получение и продление ВНЖ в Австрии
Перевод активов и сделки с недвижимостью

Первая консультация бесплатно!

 +43 1 512 50 09 16



Хелена Берг - тайная дочь императора Франца Иосифа?

Однажды, совершая свою обычную утреннюю прогулку по парку Шёнбрунн, 45-летний император Франц Иосиф встретил 15-летнюю Анну. Он заговорил с ней: «Вы, как всегда, гуляете с утра...» Позже Анна назвала этот день «самым счастливым» в ее жизни. Это было началом их романа, который продолжался 14 лет...

▲ Анна Наховски (1860–1931) – любовница Франца Иосифа и, возможно, мать его дочери
Foto: Musiksammlung, Austrian National Library



▲ Франц Иосиф в форме фельдмаршала. Портрет Георга Рааба, 1885
Foto: Wikimedia



▲ 22-летняя Анна Наховски
Foto: Wikimedia

Анну рано выдали замуж. Ее первым супругом был фабрикант Иоганн Хойдук, заядлый игрок и алкоголик. Во второй раз она вышла замуж за Франца Наховски – чиновника Южного железнодорожного общества, тоже картежника и ловеласа. По долгу службы муж часто ездил в командировки в Галицию, и у Анны было много свободного времени, чтобы принимать у себя высокородного любовника. Жила она недалеко от Шёнбрунна.

Время от времени Анна получала щедрые подарки от императора, благодаря чему она оплачивала картежные долги обоих мужей. И вообще, после начала романа с Францем Иосифом ее финансовое положение значительно улучшилось.

29 июля 1885 года Анна родила дочь Хелену. На момент предположительного зачатия ее муж находился в долгосрочной командировке за границей. Анна вела подробные дневники, которые сейчас хранятся в Австрийской национальной библиотеке. Оттуда и почерпнута информация, что 12 октября 1884 года Его Величество «осчастливил» молодую женщину своим визитом...

У любовницы Франца Иосифа всего было пятеро детей (и все носили фамилию мужа). Но по срокам именно Хелена, возможно, могла быть дочерью императора.

С годами их встречи становились все более и более редкими. А после того как император познакомился с актрисой Катариной Шратт, он решил поставить точку в отношениях с Анной. Это совпало с трагическими событиями в Майерлинге. В марте 1889 года Анну Наховски официально вызвали в Хофбург и предложили ей самой назвать сумму компенсации за «14-летнюю службу



▲ Хелена Наховски (1885–1976) – дочь Анны Наховски и (предположительно) Франца Иосифа

императору». Она получила 200 тысяч гульденов и подписала бумаги, что никогда не будет искать встреч с Францем Иосифом и никому не расскажет о своих отношениях с ним. Много ли это? Для сравнения – жалованье фрейлины Ее Величества составляло 5 тысяч гульденов в год, а годовое жалованье обергофмейстера (самая высокая должность при дворе) – 10 тысяч гульденов.



▲ Хелена Берг в зрелые годы

За «14-летнюю службу императору» Анна получила 200 тысяч гульденов и подписала бумаги, что никогда не будет искать встреч с Францем Иосифом и никому не расскажет о своих отношениях с ним.

Кормилица кронпринца Рудольфа получила в качестве вознаграждения 1 000 гульденов.

Анна назвала сына, родившегося в 1890 году, Францем Иосифом, но он появился на свет через год с лишним после того, как она подписала бумаги. Поэтому отцовство австрийского императора в отношении ее сына исключено. Остается только дочь Хелена.



▲ Как вы думаете, похожа Хелена на законных дочерей Франца Иосифа, эрцгерцогиню Гизелу и Мари Валери?

В 1911 году Хелена вышла замуж за композитора Альбана Берга. Брак был бездетным.

Для всех знакомых Хелены отцовство Франца Иосифа было секретом Полишинеля. А в 1915 году император сам (!) вызвал ее на аудиенцию. Может, чтобы познакомиться с предполагаемой дочерью?

Наталья Скубилова, г. Вена
Фото подобраны автором

УСЛУГИ И КОНСУЛЬТАЦИИ РИЕЛТОРА

**КУПЛЯ-ПРОДАЖА И АРЕНДА НЕДВИЖИМОСТИ
НЕДВИЖИМОСТЬ В АВСТРИИ КЛАССА ЛЮКС**

Бесплатная оценка недвижимости на продажу!

Риелтор с действующей лицензией и суд.-серт.
переводчик рус. яз. маг. Ина Бодоссова

+43 (0) 664 277 57 42
www.a-class.at



Студия интерьерного дизайна в Австрии
www.anastasia-interior.com

Анна Богнер – УСЛУГИ РИЕЛТОРА В ВЕНЕ



Большая база недвижимости в Австрии

- Покупка • Аренда
- Продажа
- Сопровождение



+ 43 676 58 60 106 | bogner.anna@remax-together.at
www.remax.at/de/ib/remax-together-wien

ВСЕГО 500 МЕТРОВ
ОТ Wien Mitte
ESTEPLATZ 5
ТЕЛ. 01/907 64 15



ЯЗЫКОВАЯ ШКОЛА И ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ ЦЕНТР НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА
ЭКЗАМЕНЫ ÖSD И ИНТЕГРАЦИОННЫЕ ЭКЗАМЕНЫ ÖIF НА ГРАЖДАНСТВО И ПМЖ



НЕМЕЦКИЙ ДЛЯ ДЕТЕЙ
ОТ 3-10 ЛЕТ в нашем
Smart & Clever
www.kidsclub.com

1030 WIEN, ESTEPLATZ 5
TEL. 01/907 64 15

Заверенные переводы документов Немецкий, русский и армянский языки

Судебный присяжный переводчик
Лариса Дибергер

Также срочные заказы

Тел.: 0699 / 11 74 95 25

E-mail: larissa.dieberger@hotmail.com

В центре Вены

Заверенный перевод документов

Присяжный судебный переводчик

Андрей Клименко

klimenko@gmx.at
+43 699 121 54 791

www.klimenko.at



Фото: © Österreich Werbung / Tom Lamm

Этим знаком отмечают исключительно **высококачественные региональные продукты** – от альпийского и горного сыра из Брегенцвальда (Bregenzerwald) и масла из тыквенных семечек из Штирии до мака из Вальдфиртеля (Waldviertel).

Для получения почетного звания продукты должны быть **типичными** для данного региона, **традиционно перерабатываться** здесь же и характеризовать **местную культуру**



Фото: © Österreich Werbung / Andreas Jakwerth



Фото: © Salzburgregion Tourismus / H. KIRSCHBERGER



Фото: © Österreich Werbung / Andreas Jakwerth

Региональные продукты для гурманов

АВСТРИЯ ГОРДИТСЯ СВОИМИ ПРОДУКТАМИ ПИТАНИЯ ПРЕВОСХОДНОГО КАЧЕСТВА. ОБЛАСТИ МАЛЕНЬКОЙ СТРАНЫ И ИХ ТИПИЧНЫЕ ФИРМЕННЫЕ БЛЮДА ОТНЫНЕ КЛАССИФИЦИРОВАНЫ И ПОЛУЧИЛИ ЗНАК ОТЛИЧИЯ «РЕГИОНЫ АВСТРИИ ДЛЯ ГУРМАНОВ».

потребления пищи. В Австрии такой знак отличия был вручен 113 раз.

В первую очередь его дают тем фермерам, которые производят **продукты отменного качества.** Так, например, «Альпийский и горный сыр из Брегенцвальда» по сей день изготавливают из парного молока коров, пасущихся на высокогорных лугах. Благодаря тому, что животные питаются пряными травами, сыр из непастеризованного молока приобретает уникальный аромат.

Поскольку в половине хозяйств коммуны Штанц (Stanz) в Тироле уже на протяжении многих поколений готовят превосходный **шнапс из местного сорта слив**, этот регион также получил почетное звание.

«Сигу из Зальцкаммергута» (Salzkammergut) уже многие годы рекомендует ряд ресторанных критиков. Неудивительно, что за эту рыбу семейства лососевых регион удостоился почетного звания.

«Яблочное вино из Буклиге Вельт» (Bucklige Welt) производится местными крестьянами из сочных, созревших на солнце яблок, типичных именно для этого места, и только при строгом контроле качества, за что этот регион также получил вышеназванный знак отличия.

Самым высоким требованиям качества отвечает и знаменитый «Гурктальский шпик», который изготавливают в долине Гуркталь (Gurktal) исключительно на свежем воздухе с



использованием солей и множества пряностей.

И это мы перечислили всего пять из 113 отмеченных регионов.

Ассортимент продуктов для гурманов включает в себя и **мясо**, и **овощи**, и **фрукты**, и превосходные **вина**, и окрыляющие душу **шнапсы**. Все они обладают индивидуальными нотами и существенно отличаются от товаров массового потребления, изготовленных промышленным способом. **Строгие правила и высокие требования к качеству** как в агрономии, так и при разведении животных ощущаются в каждом кусочке и в каждой глотке.



И конечно, не допускаются ни длительное хранение, ни дальние перевозки, поскольку фирменные продукты, которые предлагает тот или иной регион, перерабатываются и употребляются прямо на месте. Таким образом люди возвращаются к прежней традиции: наслаждению тем, что растет и зреет вокруг.

Некоторые высококачественные региональные продукты с недавних пор можно приобрести по всей Ав-

стрии – по крайней мере, в деликатесных лавках. Рестораторы также постепенно подключаются к этой инициативе и балуют своих гостей такими изысканными лакомствами.

Кроме того, регионы устраивают в честь своих типичных продуктов многочисленные праздники, фестивали и тематические недели. Многие яства после этого можно найти не только в этих областях, но и в других городах Австрии. Так от сознательного потребления продуктов из регионов выигрывают все: и производители, и хозяева ресторанов, и гости.

По материалам <https://press.austria.info>

Ваш личный КОМПЬЮТЕРНЫЙ МАСТЕР для дома и офиса

- ➔ Установка программного обеспечения для Windows и Mac OS
- ➔ Настройка сети WiFi и LAN
- ➔ Установка и обслуживание серверов
- ➔ Ремонт компьютерной техники
- ➔ Восстановление данных
- ➔ Гарантия на проведенные работы
- ➔ Удобная оплата по договору на сервисное обслуживание
- ➔ Тех. поддержка 24 часа в рамках сервисного договора

А также создание и сопровождение WEB-сайтов, подключение к ОБЛАЧНЫМ сервисам и многое другое в сфере IT-технологий.

e-mail: m.komissar@icloud.com
Тел: 0699 10336260

Лучшие ПРОВАЙДЕРЫ ТЕЛЕВИДЕНИЯ по низким ценам

ВЫБИРАЯ НАС, ВЫ ПОЛУЧАЕТЕ:

- Более 140 российских каналов на любой вкус;
- Больше 20 HD каналов;
- Отборные спортивные каналы;
- Отборная видеотека с постоянными обновлениями;
- Архив всех каналов;
- Премиум пакет 140+ каналов за 12,5 евро

АКЦИЯ –
подпишись
на год и получи
приставку
БЕСПЛАТНО!

По вопросам
продаж:
+43 699 10336260

LH LIANE HIRSCHBRICH

Адвокат, магистр права ЛИАНЕ ХИРШБРИХ

- Коммерческие споры, в частности между компаньонами ООО
- Процессы в области недвижимости и строительства
- Сложные бракоразводные дела

Уголовное право | Финансовое право
Экономическое уголовное право
Гражданское право

1010 Wien Тел.: +43 1 25 300 25 175
Tuchlauben 7a Факс: +43 1 25 300 25 25

Mail: office@lianehirschbrich.com
www.lianehirschbrich.com

Иностранные языки: английский | русский | немецкий

ЖИВОТНЫЙ МИР Австрии



Фото: © Nationalpark Donau-Auen / Srdar-Zeman



Фото: © Nationalpark Donau-Auen / Hoyer



Фото: © Nationalpark Donau-Auen / Kracher

В связи с тем, что Австрии удалось сохранить значительные лесные массивы, покрывающие почти половину площади страны, ее животный мир достаточно разнообразен. В целом же альпийскую республику населяют животные, типичные для средних широт. Пушные звери были практически полностью истреблены, но в лесах обитают лисицы, зайцы, куницы, барсуки, белки и дикие кошки, водится немало копытных животных – благородных оленей, косуль, муфлонов, ланей, серн. Также можно встретить альпийского козерога и бурого медведя.

На большинство из них, а также на кабанов в отдельных районах разрешена охота. И если говорить охотничьим языком, то можно сказать, что в австрийских лесах хороший запас дичи. Охотиться разрешено в основном в Нижней Австрии, 14 из 19 тыс. кв. км которой пригодны для данного занятия. Среди птиц для любителей охоты большой интерес представляют фазаны, тетерева и глухари.

В Альпах можно встретить типичных для этой местности представителей фауны – серн, каменных козлов и сурков. Интересно, что каменные



Фотом © Nationalpark Hohe Tauern / Zapanc



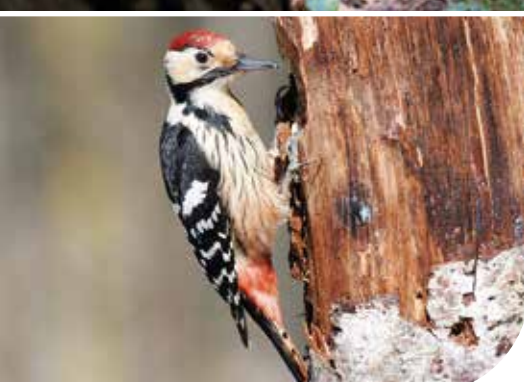
Фотом © Nationalpark Kalkalpen / Konsteiner



Фотом © Nationalpark Donau-Auen / Sender-Zeman



Фотом © NP Thayatal / D. Manhart



Фотом © Nationalpark Kalkalpen / Weisfarnir

козлы, бесстрашно перепрыгивающие с обрыва на обрыв, также именуемые альпийскими козерогами, были специально завезены в Австрийские Альпы после их полного уничтожения. Сурки практически не боятся людей, поэтому их без опаски можно рассмотреть вблизи.

В горных водоемах представлено широкое видовое разнообразие пресноводных рыб, в особенности форели – как речной, так и озерной.

Чтобы лучше познакомиться с животным миром Австрии, можно посетить один из национальных парков страны: **Высокий Тауэрн, Нокберге, Нойзидлер-Зее-Зеевинкель** (часть его находится на территории Венгрии), **Донау-Ауэн, Калькальпен, Тайаталь** или **Гезойзе**.

Символ национального парка **Калькальпен** – сова. И действительно, сов здесь очень много. На просторах этого парка, занимающего площадь 21 тыс. га, можно встретить рысей, бурых медведей, более 100 видов птиц, а также полюбоваться бабочками (более 1 600 видов).

В национальном парке **Донау-Ауэн** представлено около 5 000 видов животных, из которых 100 – птицы, 60 – рыбы, 13 – земноводные и 8 – рептилии.

В Австрии располагается озеро **Нойзидлер-Зее** – единственное степное озеро в Центральной Европе. В его прибрежных камышах встречаются редкие пурпурные цапли, а также колпицы и шилоклювки. Весной и осенью здесь особенно много перелетных птиц.

Национальный парк **Тайаталь** стал прибежищем для разнообразных пернатых – сов, пестрых касатиков, горных галок, черных дятлов, горных орлов и прочих.

По материалам
www.vuzlit.ru



Фотом © Nationalpark Hohe Tauern / Hanna Assl



Фотом © Nationalpark Donau-Auen / Sender-Zeman



Фотом © Nationalpark Donau-Auen / Kreinz



Фотом © Nationalpark Donau-Auen / Baumgartner



Фотом © NP Thayatal / D. Manhart

ПЕРЕЕЗД В ДРУГУЮ СТРАНУ ВСЕГДА МЕНЯЕТ ЧЕЛОВЕКА. НЕКОТОРЫЕ МОМЕНТЫ ТЫ ЗАМЕЧАЕШЬ САМ, О ДРУГИХ УЗНАЕШЬ ОТ ОКРУЖАЮЩИХ. УЧИТЫВАЯ, ЧТО Я ВЕДУ СВОЙ БЛОГ С ПЕРВОГО ДНЯ ЭМИГРАЦИИ, ТО СТАРАЮСЬ РАССКАЗЫВАТЬ О ТЕХ ПЕРЕМЕНАХ, КОТОРЫЕ УВИДЕЛ В СЕБЕ. ТАК ЧТО СЕГОДНЯ Я ПОДЕЛЮСЬ СОБСТВЕННЫМИ НАБЛЮДЕНИЯМИ О ТОМ, КАК АВСТРИЯ ПОМЕНЯЛА МЕНЯ ЗА 2,5 ГОДА ЖИЗНИ В СТРАНЕ.



Фотос: 10314800 / Pixabay

ЧАСТЬ 1. ЧТО ПОМЕНЯЛОСЬ

Агрессия. Ее стало намного меньше в моей жизни и в моих мыслях. Помню, как живя в Краснодаре, я не мог спокойно доехать с работы домой. Час в пробке казался каким-то невероятным испытанием. Люди вокруг тебя агрессивны, ты тоже начинаешь злиться, и это просто замкнутый круг. Австрия же дала возможность успокоиться. Народ на улицах, в ресторанах, офисах очень уравновешен и сдержан. Культура силы здесь практически нет. И ощущение, что нужно бороться, постепенно сходит на нет. Зато появляется замечательное чувство любви к жизни.

НАБЛЮДЕНИЯ ЭМИГРАНТА:

КАК АВСТРИЯ ПОМЕНЯЛА МЕНЯ ПОСЛЕ ДВУХ С ПОЛОВИНОЙ ЛЕТ ПРОЖИВАНИЯ



Из-за этой любви поменялись многие ценности. Ты начинаешь дорожить каждым днем. Любить вещи, которые тебя раньше раздражали, например, мюзиклы или латиноамериканскую музыку.

Еще неожиданно заметил, что для меня стало важно **наличие балкона в квартире**. В Краснодаре – дома и на даче – этот элемент архитектуры не особо радовал. Из окон моей квартиры в 16-этажке открывался вид на

кучу таких же коробок. Смотреть в общем-то не на что. А на даче всегда было так много работы, что на отдых времени почти не оставалось. Но в Австрии терраса или даже небольшой балкончик являются очень важным элементом. После работы, когда австриец еще не пошел в любимый бар, можно заметить, как он и его жена отдыхают или, скорее, «чилят» с бокалом вина на том самом балконе. Умение наслаждаться жизнью у

европейцев развито очень хорошо, и в этом плане австрийцы даже еще весьма скромные, если сравнить их с итальянцами.

Еще одна важная перемена в моей жизни – то, как я и моя жена стали есть. Во-первых, неспешно, а во-вторых, с наслаждением. Казалось бы, это можно было делать и в Краснодаре. Но почему-то там это не получалось. Ты ешь в суете, в спешке и куда-то бежишь – или на работу, или на следующую встречу. Наслаждаться едой совершенно некогда. А в Австрии, как я уже говорил, другая атмосфера. **Здесь хочется не просто вкусно поесть, но и накрыть на стол, приготовить что-то изысканное и как-то себя порадовать.** Теперь такие мелочи оказались для меня важными.

А вот неважными стали марка автомобиля, размер диагонали телевизора и прочие статусные вещи. В Австрии человек, у которого на счету миллионы, может вообще не иметь машины или кататься на стареньком «хёндае». Учитывая доступность рассрочек на автомобили и местный уровень зарплат, машину может позволить себе даже средний менеджер. Только он не будет ее покупать, так как статус она ему не повысит, а вот денег «съест» очень много. В Краснодаре же автомобиль – один из символов успеха. Пусть в кредит, пусть даже под залог – но он должен быть.



ЗДЕСЬ ХОЧЕТСЯ НЕ ПРОСТО ВКУСНО ПОЕСТЬ, НО И НАКРЫТЬ НА СТОЛ, ПРИГОТОВИТЬ ЧТО-ТО ИЗЫСКАННОЕ И КАК-ТО СЕБЯ ПОРАДОВАТЬ

ЧАСТЬ 2. ЧТО Я ХОЧУ ИЗМЕНИТЬ В СЕБЕ ПОСЛЕ ДВУХ С ПОЛОВИНОЙ ЛЕТ ЖИЗНИ В АВСТРИИ

Эмиграция – это не всегда то, что с тобой уже произошло. Чаще всего это процесс довольно сложный и разнонаправленный. То, что тебя радовало в себе, и то, в чем ты смог преуспеть в начале переезда, через какое-то время может мешать и вызывать сожаление. Попадая в новые условия, ты не только становишься другим, но и видишь, в каком направлении тебе хотелось бы меняться дальше.

Находясь в приятном морально-психологическом состоянии, которое у меня сформировалось здесь спустя долгое время проживания, я начал замечать в себе некоторые черты, которые меня не устраивали. Так же было и в Краснодаре, где я прожил без малого 35 лет. Но там мне часто приходилось меняться не в лучшую сторону. Например, общаться с теми, с кем нужно, а не с кем хочется. Уметь восхищаться начальством и поддакивать, а также не забывать держать в тонусе своих подчиненных. И главное – всегда быть человеком, который настолько не в себе, что может «идти в последний бой» уже сегодня. Сейчас все это кажется чем-то смешным и детским, но и теперь, приезжая в Краснодар, я уже через пару дней замечая, что там в этом плане ничего не изменилось.

Итак, что же мне хочется поменять в себе сегодня?

Small talk vs. hard talk

Есть у меня особенность, которую я обязан исправить в самое ближайшее время. Когда мы собираемся в баре или ресторане какой-нибудь международной компанией, то я и многие наши знакомые из России любят поднимать острые вопросы. Про политику, религию, Путина, беженцев, Гитлера, Вторую мировую войну. Причем это происходит ментально. Только встретились, а я уже говорю на какие-то серьезные темы, даже не выпив полбокала пива.

Салон для собак «Валерия»
 Мы преобразим вашего питомца, сделав его красивым и счастливым

- купание / сушка
- стрижка
- вычесывание
- тримминг
- средства по уходу по типу шерсти
- оформление когтей
- обработка ушей

1200 Вена, Salzachstraße 11
 Тел.: 0676/731 00 81

VIENNA TOURS
 Ваш русскоязычный гид в Австрии

- Экскурсии по Вене, Австрии и странам ЕС
- Трансферы по Австрии и в страны ЕС
- Консультация по вопросам недвижимости: покупка и аренда домов, квартир
- Доставка и перегон автомобилей по Европе

Тел.: +43 676 844 34 22 00

ДЛЯ ТЕХ, КТО ВЫБИРАЕТ ЛУЧШИХ

HAARCHITEKTUR
 Elena Markisa

- 4 номинации Hairdressing Award 2010
- Hairstyling • Make-up
- вечерние и свадебные прически • OPI-маникюр
- HaArchitektur продукты с растительными добавками

9 р-н Вены, Seegasse 2 (вход Porzellangasse)
 Тел.: +43 (0)1 205 200, www.haararchitektur.com

A&M Goldschmiede

Починка и реставрация ювелирных изделий и часов

Покупка ЗОЛОТЫХ и серебряных изделий

Единственный русскоговорящий мастер Ювелирного дела в Вене со стажем более 35-ти лет

www.a-m-gold.at
 +43 1 5267 928
 +43 676 844 341 202
 Westbahnstrasse 26
 1070 Wien



**БОЛЬШИНСТВО
АВСТРИЙЦЕВ НА ГОД
ВПЕРЕД ЗНАЮТ, КОГДА У
НИХ ЗАПЛАНИРОВАНЫ
ОТПУСК, ПОХОД К ВРАЧУ,
ПОКУПКА КВАРТИРЫ,
ПОЕЗДКА В ГОРЫ...**

Местные жители и вообще европейцы могут обсуждать многие вопросы, они тоже любят поговорить о политике, истории, культуре и разных происшествиях. Но начинают они намного тактичнее. **Вначале они стараются выяснить твое отношение к той или иной теме, а уже позже ее затрагивают.** Я же это делаю как танк – прямо и без предупреждения. Это было и в Краснодаре, но там так вели себя многие мои знакомые. Здесь же такое поведение кажется странным. Я стал чувствовать это только теперь, после нескольких лет жизни в Австрии.

Кстати говоря, заметил еще один момент. Не только эмигранты из бывшего Союза часто начинают говорить на острые темы, но и многие славяне делают так же. Знакомые мне сербы, чехи, болгары могут быть такими же правдорубами, затрагивая очень и очень тонкие вопросы уже после трех минут знакомства.

Планирование

Чему я особенно хотел бы научиться у австрийцев, так это планированию. Причем этот навык был у меня всегда, но совершенно не на том уровне, как принято здесь. **Большинство австрийцев на год вперед знают, когда у них запланированы отпуск, поход к врачу, покупка квартиры или лодки,**

поездка в горы и так далее.

Я заметил, что даже перестал приглашать кого-либо из местных меньше чем за две недели. Все равно они уже что-то запланировали. Обычно это путешествие или чей-то день рождения, поход в горы или поездка на озеро. Все дни расписаны и насыщены.

Я заметил странную и нелогичную черту своего характера. Планировать отпуск для семьи я, конечно, могу, но вот планировать отдых мне кажется чем-то неприличным. Какой отдых, если мне нужно работать? Правда, чаще получается так, что я не работаю столько, сколько рассчитывал. Все равно мы идем в бар или ресторан, едем в горы или на озеро, **но это скорее спонтанное и часто более дорогое решение, нежели если бы я все запланировал заранее.** Получается, что это некая сделка с собственной совестью, где я понимаю, что отдыхать нужно, но могу позволить себе это только в теории.

Научиться говорить о том, что нравится

Заметил, что значительная часть моих рассказов во время общения с местными жителями и эмигрантами носит скорее негативный характер. Не то чтобы

я хотел пожаловаться. С этим недугом я уже справился. Однако делюсь чаще всего историями о том, что меня расстроило или разозлило, что мне непонятно или, на мой взгляд, глупо. Будь то рассказы о моей жизни в России или поездке в соседнюю Чехию или Италию.

Большинство же австрийцев, если слышат о какой-то проблеме, даже самой мелкой, думают о том, как помочь ее решить. Начинают волноваться, оправдываться и впоследствии замолкают. Сегодня меня окружает так много позитивного и доброго, даже прекрасного, но почему-то осталась привычка не говорить о хорошем. То ли чтобы не позавидовали, то ли чтобы не злить окружающих. Но если дома, в

Краснодаре, успех одного мог разозлить другого, то здесь это имеет противоположное значение. **Счастливый человек интересен не потому, что от него можно что-то получить, а потому, что, скорее всего, он ничего не будет требовать от тебя.** Так что при моем внутреннем покое мне нужно добиться того же и в моем внешнем поведении.

Конечно же, это не все, что я мечтал бы изменить в себе. Хочется меньше суетиться, быть еще спокойнее. Делать больше важного, а не срочного и еще стремительнее развиваться профессионально. Социум, который меня окружает в Австрии, диктует замечательные правила и стандарты жизни, с которыми я полностью согласен после двух с половиной лет проживания в этой стране. Посмотрим, что еще поменяется во мне и в моем восприятии через полгода. Но я точно знаю, что те изменения, которые уже произошли, сделали меня более счастливым человеком.

Анатолий Паринов, г. Линц
www.emigrants.life

Фото автора

Как это работает, или Ищите наперегонки с друзьями!

В начале игры вы получаете игровую карточку и карту города с отмеченными локациями, так называемыми «уличными точками». Каждый раз, когда вы перемещаетесь от одной такой точки к другой, вы зарабатываете очки за составленный вами маршрут. Если вы обнаруживаете на улице бокс **Street Point**, достаточно поднести игровую карточку или чип к считывающему устройству, и вам зачислятся баллы.

Цель игры – пройти как можно больше километров и набрать как можно больше очков. Друзья, братья и сестры, родители, бабушки и дедушки могут помочь детям собрать очки. Можно также объединяться в команды (школьные классы, группы) и вместе бежать за победой. Вот так может двигаться целый район!

Анна Комиссарова

На сайте www.street-points.at можно проверить, какие «уличные точки» вы уже нашли и сколько очков набрали.



Фото: Анна Комиссарова

Каждый шаг на счету

[Новый проект венского правительства]

Бегать, прыгать, играть с друзьями в мяч или просто много ходить – все это полезно для здоровья и помогает детям лучше концентрироваться в школе, а также способствует поддержанию здорового психологического климата в семье.

Чтобы сделать ежедневные физические упражнения более увлекательными, столичное правительство в качестве эксперимента запустило в двух венских районах – Донауштадте и Лизинге – кампанию **Street Points (Уличные точки)**.

Эта кампания направлена на то, чтобы с помощью развлечений и игр мотивировать детей не просто больше двигаться, но и делать это

с удовольствием. До конца ноября этого года в различных уголках Донауштадта и Лизинга можно будет встретить так называемые боксы **Street Point**. Дети смогут отмечаться в них при помощи чипов, набирать таким образом очки и выигрывать различные призы.

Цель **Street Points** – способствовать более активному образу жизни молодого поколения. Потому что каждый шаг на счету, а те, кто много ходит, открывают для себя немало нового, смотрят на мир широко раскрытыми глазами, остаются в хорошей физической форме и активно защищают окружающую среду.



Программа РЦНК на ноябрь 2020 г.

4 р-н Вены, BRAHMSPLATZ 8 (U1 «TAUBSTUMMENGASSE»). Тел.: + 43 1 505 18 29,
www.russischeskulturinstitut.at, e-mail: info@russischeskulturinstitut.at



- | | |
|---------------------------------|--|
| 2 ноября, понедельник
17.00 | Показ российского историко-приключенческого фильма «1612: Хроники смутного времени» в рамках Киноклуба РЦНК и Киноклуба Общества соотечественников «Родина». Число мест ограничено, необходима регистрация: event.aut@aut.rs.gov.ru , тел.: +43 1 505 18 29 |
| 6 ноября, пятница
18.00 | Концерт студентов Университета музыки и искусств г. Вены «Андрей Константинович Разумовский и круг его музыкальных друзей» в рамках проекта РЦНК «Молодежные вечера на Брамсплац». Ведущий концерта – профессор Евгений Синайский. Число мест ограничено, необходима регистрация: event.aut@aut.rs.gov.ru , тел.: +43 1 505 18 29 |
| 10 ноября, вторник
18.30 | Интерактивный выставочный проект «Российский флаг над океаном» Калининградского музея мирового океана.
На мониторах и сайте Российского центра науки и культуры |
| 12 ноября, четверг
18.00 | Перекрестный год литературы и театра Россия – Австрия 2020–2021.
Презентация книги австрийского актера, артиста «Театра в Йозефштадте» Михаэля Дангля (Michael Dangl) «Anfisa, zu dir. Brief an meine Tochter» (К тебе, Анфиса. Письмо моей дочери). С участием Анфисы и ее мамы – Заслуженной артистки РФ Марии Федотовой (флейта). Совместно с издательством Amalthea Signum Verlag GmbH.
Вход свободный, необходима регистрация: event.aut@aut.rs.gov.ru , тел.: +43 (1) 505 18 29 |
| 13 ноября, пятница
18.00 | Литературный праздник «Живая классика в Австрии» с участием хореографической школы характерного танца «ANIMA» г. Линц.
Число мест ограничено, необходима регистрация: konkurs.austria@gmail.com , тел.: + 43 676 533 70 37 |
| 18 ноября, среда
18.00 | Встреча Литературного клуба РЦНК «Русская поэзия Австрии».
В программе: выступление и чтение стихов поэтов разных стран Виктором Клыковым, знакомство с журналами «Берега», «Эмигрантская лира», «Worte&Welten» и другими, выступление членов клуба. Музыкальное сопровождение – Ольга Клыкова.
Ведущий – Президент клуба, поэт Виктор Клыков.
Число мест ограничено, необходима регистрация: event.aut@aut.rs.gov.ru , тел.: +43 1 505 18 29 |
| 24 ноября, вторник
19.00 | Концерт «Учитель и ученик», посвященный 45-летию РЦНК.
Выступление учащихся и педагогов музыкальной школы S. V. Rachmaninov-Musicum.
Число мест ограничено, необходима регистрация: event.aut@aut.rs.gov.ru , тел.: +43 1 505 18 29 |
| 25 ноября, среда
18.30 | Беседа с председателем Общества «Consideratio» Вольфгангом Васичеком и основателем издательства «Karolinger Verlag» Петером Вайссом о жизни и мышлении одного из самых оригинальных русских философов Василия Розанова.
Число мест ограничено, необходима регистрация: event.aut@aut.rs.gov.ru , тел.: +43 1 505 18 29 |
| 29 ноября, воскресенье | Географический диктант – 2020.
Информация на сайте: dictant.rgo.ru |
| 30 ноября, понедельник
17.00 | Вечер Общества соотечественников «Родина» в рамках традиционных встреч «За чашкой чая». Число мест ограничено, необходима регистрация: event.aut@aut.rs.gov.ru , тел.: +43 1 505 18 29 |

В программе возможны изменения и дополнения! Справки по тел.: +43 1 505 18 29 или на сайте: www.russischeskulturinstitut.at

Дорогие братья и сестры!

Ноябрь – месяц подготовки к Рождественскому посту. А каждый многодневный пост – это возможность что-то подкорректировать и исправить в своей духовной жизни. Ведь каждый из нас знает, что у нашей веры бывают разные периоды: то горюшь сердцем и стремишься к Богу всеми силами души, то это стремление утихает, увядает, и серое уныние пытается заполнить душу. Тогда-то и появляются вопросы: почему ничего не меняется? Может, я что-то неправильно делаю или вообще выбранный путь неверен? Пост – и есть время поиска ответов на эти вопросы, период борьбы с унынием и сомнениями. Но для того, чтобы это усилие было плодотворным, а поиск – успешным, задачи для поста надо наметить до его начала. И, как мне кажется, начинать следует с переосмысления Исповеди и Причастия. Ведь, что греха таить, бывает, что исповедь становится формальной и превращается в вербальный «сброс» грехов внимательно или невнимательно слушающему тебя священни-

ку. Исчезают раскаяние, переживания, стремление измениться, не возвращаться к греху. А к Причастию, к этому Таинству Таинств, способному преобразить душу человека и наполнить ее животворящей силой, некоторые люди тоже относятся как к магическому обряду. Прибежал к середине службы, сразу проговорил священнику по заученному тексту свои «прегрешения», далее бегом к Чаше и обратно – в светлый водоворот гораздо более важных и интересных для себя событий. Последствия такого «причастия» противоположны тому, что можно было бы ожидать от этого великого Таинства. Подумаем об этом. Это очень важно. Еще многое можно исправить в своей жизни, если подойти к этому не формально, а серьезно.

Прот. Владимир Тьщук,

настоятель Свято-Николаевского собора в Вене,
тел. +43 (0) 664 492 4939; e-mail: frvladimir@mail.ru
(подробности на сайте: www.nikolsobor.org)

КАФЕДРАЛЬНЫЙ СОБОР СВЯТИТЕЛЯ И ЧУДОТВОРЦА НИКОЛАЯ – МОСКОВСКИЙ ПАТРИАРХАТ

1030 Wien, Jáuresgasse 2, тел.: 713 82 50, nikolsobor.org



РАСПИСАНИЕ БОГОСЛУЖЕНИЙ НА НОЯБРЬ 2020 ГОДА

1 ноября	воскресенье	08.00 08.30 10.00 18.00	Ранняя Литургия Молебен и Панихида в верхнем храме Поздняя литургия. Неделя 21-я по Пятидесятнице. Прор. Иоиля. Мч. Уара и с ним семи учителей христианских Занятие библейской группы (онлайн)
2 ноября	понедельник	08.00	Литургия. Вмч. Артемия
3 ноября	вторник	08.00	Литургия. Вторник. Прп. Илариона Великого
4 ноября	среда	08.00	Литургия. Празднование Казанской иконе Божией Матери
5 ноября	четверг	08.00 17.00 18.00	Литургия. Апостола Иакова, брата Господня по плоти Акафист свт. Николаю с водосвятием Занятие библейской группы (онлайн)
6 ноября	пятница	08.00 18.00	Литургия. Иконы Божией Матери «Всех скорбящих Радость» Исповедь
7 ноября	суббота	09.00 09.00 17.00	Литургия. Димитриевская родительская суббота. Мчч. Маркиана и Мартирия. Прав. Тавифы Литургия в Лазаревском храме Всенощное бдение
8 ноября	воскресенье	08.00 08.30 10.00 18.00	Ранняя Литургия Молебен и Панихида в верхнем храме Поздняя литургия. Неделя 22-я по Пятидесятнице. Вмч. Димитрия Солунского. Воспоминание великого и страшного трясения Занятие библейской группы (онлайн)
9 ноября	понедельник	08.00	Литургия. Мч. Нестора Солунского. Прп. Нестора Летописца
10 ноября	вторник	08.00	Литургия Мчч. Терентия и Неонилы и чад их. Свт. Димитрия, митр. Ростовского. Прп. Иова, игумена Почаевского
11 ноября	среда	08.00	Литургия. Прмц. Анастасии Римляныни. Прп. Авраамия затворника
12 ноября	четверг	08.00 17.00 18.00	Литургия. Сщмч. Зиновия, еп. Егейского, и сестры его мц. Зиновии Акафист свт. Николаю с водосвятием Занятие библейской группы (онлайн)
13 ноября	пятница	08.00 18.00	Литургия. Апп. от 70-ти Стахия, Амплия, Урвана, Наркисса, Апеллия и Аристовула. Мч. Епимаха Исповедь
14 ноября	суббота	09.00 09.00 17.00	Литургия на немецком языке Литургия в Лазаревском храме. Бессребренников и чудотворцев Космы и Дамиана Асийских Всенощное бдение
15 ноября	воскресенье	08.00 08.30 10.00 18.00	Ранняя Литургия Молебен и Панихида в верхнем храме Поздняя литургия. Неделя 23-я по Пятидесятнице. Мчч. Акиндина, Пигагия, Аффония, Епифидора и Анемподиста. Собор всех Бессребренников Занятие библейской группы (онлайн)
16 ноября	понедельник	08.00	Литургия. Мчч. Акепсима епископа, Иосифа пресвитера и Аифала диакона. Обновление храма вмч. Георгия в Лидде
17 ноября	вторник	08.00	Литургия. Прп. Иоанникия Великого. Сщмчч. Никандра, еп. Мирского, и Ермея пресвитера
18 ноября	среда	08.00	Литургия. Мчч. Галактиона и Епистимии. Свт. Ионы, архиеп. Новгородского. Свт. Тихона, патриарха Московского и всея России. Отцов Поместного Собора Церкви Русской 1917–1918 гг.
19 ноября	четверг	08.00 17.00 18.00	Литургия. Свт. Павла, патриарха Константинопольского, исповедника. Прп. Варлаама Хутынского Акафист свт. Николаю с водосвятием Занятие библейской группы (онлайн)
20 ноября	пятница	08.00 18.00	Литургия. Мчч. 33-х, в Мелитине пострадавших. Прп. Лазаря Галисийского Исповедь
21 ноября	суббота	09.00 09.00 17.00	Литургия. Собор Архистратига Михаила и прочих Небесных Сил бесплотных. Архангелов Гавриила, Рафаила, Уриила, Селафила, Иегудила, Варахила и Иеремиила Литургия в Лазаревском храме Всенощное бдение
22 ноября	воскресенье	08.00 08.30 10.00 18.00	Ранняя Литургия Молебен и Панихида в верхнем храме Поздняя литургия. Неделя 24-я по Пятидесятнице. Мчч. Онисифора и Порфирия. Прп. Матроны. Иконы Божией Матери, именуемой «Скоропослушница» Занятие библейской группы (онлайн)
23 ноября	понедельник	08.00	Литургия. Апп. от 70-ти Ераста, Олимпа, Родиона, Сосипатра, Кварты (Кварты) и Тертия
24 ноября	вторник	08.00	Литургия. Мчч. Мины, Виктора, Викентия и мц. Стефанды. Прп. Феодора Студита, исповедника. Блж. Максима Московского, Христа ради юродивого, чудотворца
25 ноября	среда	08.00	Литургия. Свт. Иоанна Милостивого, патриарха Александрийского. Прп. Нила постника
26 ноября	четверг	08.00 17.00 18.00	Литургия. Четверг. Свт. Иоанна Златоустого, архиеп. Константинопольского. Заговенье на Рождественский (Филиппов) пост Акафист свт. Николаю с водосвятием Занятие библейской группы (онлайн)
27 ноября	пятница	08.00 18.00	Литургия. Апостола Филиппа. Свт. Григория Паламы, архиеп. Фессалонитского Исповедь
28 ноября	суббота	09.00 09.00 17.00	НАЧАЛО РОЖДЕСТВЕНСКОГО ПОСТА Литургия на немецком языке Литургия в Лазаревском храме. Мучеников и исповедников Гурия, Самона и Авива Всенощное бдение
29 ноября	воскресенье	08.00 08.30 10.00 18.00	Ранняя Литургия Молебен и Панихида в верхнем храме Поздняя литургия. Неделя 25-я по Пятидесятнице. Глас 8-й. Апостола и евангелиста Матфея Занятие библейской группы (онлайн)
30 ноября	понедельник	08.00	Литургия. Свт. Григория чудотворца, еп. Неокесарийского. Прп. Никона, игумена Радонежского, ученика прп. Сергия

Примечание: О времени совершения Таинства Крещения, Венчания или Соборования, а также о служении молебнов и панихид можно предварительно договориться со священником по телефонам: 0664 492 49 39, 06660 452 56 72 или 0677 624 78 977.

Информацию о занятиях в библейской группе можно получить по телефону: 0680 500 76 83.



Foto: Gustavo Fring / Pixels

ИТОГИ II-ГО МЕЖДУНАРОДНОГО КОНКУРСА «ОБРАЗОВАНИЕ НА РУССКОМ. УЧИТЕЛЬ 2020 ГОДА В ШВЕЙЦАРИИ, ГЕРМАНИИ, АВСТРИИ»

[День учителя с лучшими педагогами
Швейцарии, Австрии, Германии,
или Об абсолютных гениях,
межпредметниках и чудесных решениях]

О КАКОМ ПОДАРКЕ МЕЧТАЮТ ПЕДАГОГИ В СВОЙ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ПРАЗДНИК – ДЕНЬ УЧИТЕЛЯ? О ПРИЗНАНИИ ВАЖНОСТИ СВОЕГО ТРУДА, ОБ ОБЩЕНИИ, ОБМЕНЕ ИДЕЯМИ С КОЛЛЕГАМИ – ТАКИМИ ЖЕ ТВОРЧЕСКИМИ И УВЛЕЧЕННЫМИ ПРОФЕССИОНАЛАМИ. А ЕЩЕ – О ВДОХНОВЕНИИ НА НОВЫЕ СВЕРШЕНИЯ...

Таким приятным сюрпризом для многих стала церемония награждения по итогам II международного конкурса «ОБРАЗОВАНИЕ НА РУССКОМ. УЧИТЕЛЬ 2020 ГОДА В ШВЕЙЦАРИИ, ГЕРМАНИИ, АВСТРИИ». Она прошла в этом году онлайн при участии педагогов из трех немецкоязычных стран, членов жюри из Швейцарии, Австрии, Германии, России и гостей.

«Участствовать в конкурсе было очень радостно! Это – импульс к росту и самосовершенствованию», – поделилась впечатлениями Елена Фольмер (Швейцария), занявшая 1 место в категории «Школьники». Как палочку-выручалочку для любого педагога Елена прислала на конкурс материалы квеста «Пираты. Поиск сокровищ», способного увлечь детей 4–12 лет, а также их родителей.

Настоящими сокровищами – педагогическими находками – порадовали в этом году и коллеги из Австрии: Ирина Бондарева и Ксения Майер, занявшие почетное 3 место. Развитие речи в контексте дымковской росписи с малышами Елены Ле, аудиоспектакль Ольги Яровой, «Музей дома» Анастасии Назаровой, игры на уроках русского языка – секрет успеха Татьяны Фукс (2 место), они – словно драгоценные камни в нашей общей методической копилке этого года.

«Очень порадовали педагоги дошколки! Я вообще считаю, что люди, работающие в дошкольном и начальном образовании, – это изначально межпредметники, абсолютные гении, способные, как фокусники, вытаскивать из рукава самые чудесные и неожиданные решения», – отметила научный руководитель международных сетевых лабораторий «Инновационные технологии в сфере поликультурного образования» ФГАОУ ВО КФУ и основатель Международного методсовета по многоязычию и межкультурной коммуникации,

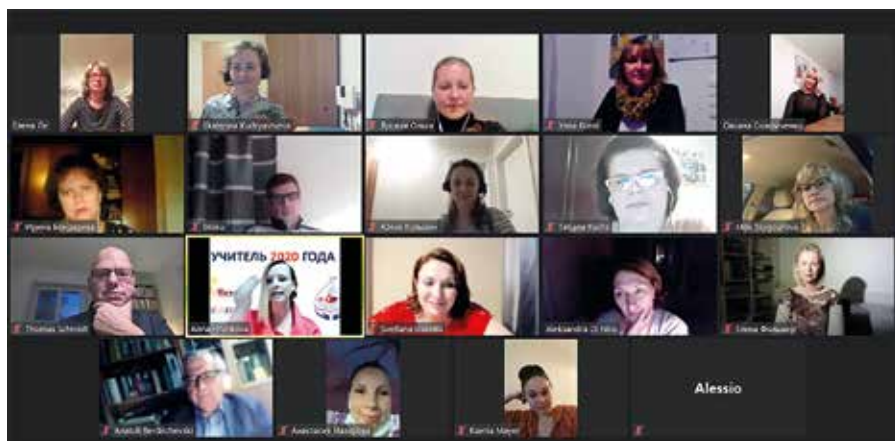
автор европейского проекта BILUUM, блога bilingual-online и одноименного портала, а также более 200 статей и 50 книг для и о билингвах, педагог-практик **Екатерина Львовна Кудрявцева**, PhD (Германия), награжденная победителей.

Профессор, доктор педагогических наук, руководитель европейских проектов по написанию учебников по РКИ и русскому языку для билингвов, председатель жюри из Австрии **Анатолий Леонидович Бердичевский** отметил работы **Александры ди Ниро**, **Ирины Бондаревой** и **Юлии Кузьминой** как наиболее интересные с точки зрения методики. А вот любовь к детям, по признанию членов жюри, чувствуется во всех работах, и она, очевидно, взаимна.

«Я сама занимаюсь с малышами. И мне это несказанно нравится! Это любопытная и благодарная публика. И моя задача состоит в том, чтобы заинтересовать их живым русским языком, чтобы они, веселые и счастливые, шли в первый класс», – поделилась одним из секретов популярности занятий русским у ребяташек-дошколят руководитель школы «Умка» **Оксана Соломченко** (г. Оффенбург, Германия). Ее междисциплинарная работа, рассчитанная на детей-билингвов от 4 лет, **заняла 1 место в категории «Дошкольники»**.

Читая работы, слушая увлеченных педагогов, выступавших на онлайн-церемонии, понимаешь, почему дети-билингвы с удовольствием осваивают после основной школы русский язык: учителя проводят уроки с любовью, креативно, воплощая на практике девиз конкурса **«Образование на русском: обучение как приключение»**.

*«Ценность конкурса очевидна, – заметил председатель жюри из Швейцарии, филолог **Томас Шмидт**, возглавляющий Общество преподавателей русского языка в Конфедерации, – ведь он способствует обмену опытом между коллегами из разных учебных заведений и разных стран. И было бы нелишним продолжать традицию конкурса не только в Швейцарии, Германии, Австрии, но и в других странах».*



▲ Церемония награждения по итогам конкурса прошла в необычном формате

«Люди, работающие в дошкольном и начальном образовании, – это изначально межпредметники, абсолютные гении, способные, как фокусники, вытаскивать из рукава самые чудесные и неожиданные решения.»

«Люди, работающие в дошкольном и начальном образовании, – это изначально межпредметники, абсолютные гении, способные, как фокусники, вытаскивать из рукава самые чудесные и неожиданные решения.»

Благодарим Калининградское отделение Фонда мира (РФ) за «Сказкотекку» для победителей – набор из 35 рабочих тетрадей, созданных практикующими педагогами, психологами и иллюстраторами из 17 стран мира; Екатерину Львовну Кудрявцеву – за бесплатный курс «Введение в билингвизм» от Международного методсовета по многоязычию и межкультурной коммуникации; художницу Юлию Богданову (Швейцария), написавшую картины специально для конкурса; Культурно-образовательный центр «Форусс» (www.foruss.ch) за финансовую и организационную поддержку конкурса. И, конечно, – всех членов жюри, без чьей помощи не получи-

лось бы провести столь масштабное мероприятие.

И пока участники конкурса знакомятся с лучшими наработками друг друга, пишут отзывы, получают памятные призы, подарки, грамоты и дипломы, уже зреют идеи объединения коллег, совместных проектов и начинаний. Может быть, в этом и есть основная ценность, радость и заслуга этого мероприятия...

Расширятся ли границы конкурса, объединившего в памятный день 5 октября профессионалов из трех немецкоязычных стран, покажет время. Мы же уже сейчас приглашаем всех, кому интересен опыт коллег, кому есть чем поделиться, кто любит русский язык, работу с детьми-билингвами, присылать заявки по эл. адресам: info@foruss.ch или krutikova@foruss.ch.

Будем рады информировать вас об условиях проведения конкурса в 2021 году.

Посмотреть видеозапись награждения можно по ссылке:

<https://youtu.be/s-OIPPzrX8M>.

С сердечным приветом и приглашением к сотрудничеству,

Анна Крутикова,
координатор конкурса
«Образование на русском.
Учитель 2020 года в Швейцарии,
Германии, Австрии»
<https://foruss.ch/bestteacher/>



Фото: Alexandra Koch / Pixabay

КАК ШКОЛЫ В РАЗНЫХ СТРАНАХ ВСТРЕЧАЮТ ВТОРУЮ ВОЛНУ КОРОНАВИРУСА

Уроки под пледом

Начало нового учебного года во многих странах совпало со второй волной заболеваемости коронавирусом. Теперь школы идут на всякие ухищрения, позволяющие избежать повторной паузы в обучении детей.

Так, немецкая Ассоциация филологов, отвечающая за учебный процесс в ФРГ, представила новые стандарты проведения уроков в осенне-зимний период. Предполагается, что из-за постоянных проветриваний детям придется сидеть за партами... в шапках и шарфах.

Как пишет SPIEGEL ONLINE, новые рекомендации правительства для школ (а также для всех предприятий и офисов) предполагают «перекрестные проветривания» каждые 20 минут. Считается, что такая мера позволит снизить «вирусную нагрузку» в аудиториях. Но как быть с наступлением холодов? По словам главы Ассоциации Сюзанны Лин-Клитцинг, «свитера, шарфы, шапки и пледы должны стать неотъемлемыми аксессуарами школьников». Родителям предлагают одевать своих чад по «принципу ка-

пусты» – чтобы в течение урока они всегда могли утеплиться, а потом снять лишнее.

Между тем в Вене, где делают ставку на массовое тестирование педагогов и школьников (до 14 лет – с согласия родителей), ввели мобильные выездные бригады. До сих пор на местные школы сыпался град упреков за хаотичную организацию выявления «короны» в стенах учебных заведений, отмечает австрийский портал VOL.AT. От первых подозрений до сдачи анализов и получения результатов проходило слишком много времени. Чтобы угроза карантина не

«Свитера, шарфы, шапки и пледы должны стать неотъемлемыми аксессуарами школьников».

висела над школами дамокловым мечом, местные власти запустили пилотный проект с участием четырех оперативных групп медиков, которые приезжают на вызовы в учебные заведения со всем оборудованием и набором тестов. За день они могут взять анализы у 300 человек, а о результатах становится известно в течение 24 часов.

В Британии из-за пандемии многие школы, подчиняясь распоряжению властей, перевели дни откры-

тых дверей в онлайн-формат. Для родителей детей, заканчивающих «началку», это стало ударом. Ведь уже сейчас им надо определиться, в какой средней школе продолжит обучение их ребенок. И если раньше британцы могли лично посетить понравившиеся им учебные заведения и воочию увидеть все их плюсы и минусы, то теперь остается довольствоваться лишь виртуальными турами, а с учителями общаться через веб-камеру.

Вообще постановление властей о соблюдении дистанции заставило многие школы по-настоящему изощриться, нередко в плохом смысле. Так, например, в английской школе «Лод Хит» родителям объявили, что их дети и осенью, и зимой будут завтракать и полдничать на улице – независимо от того, какая за окном погода. Кроме того, во многих учреждениях по всей стране родители и руководители учебных заведений спорят о том, стоит или не стоит разрешать детям во время холодов сидеть в классах в теплой верхней одежде. Ведь помещения для занятий, согласно распоряжению властей, надо постоянно проветривать.

**Екатерина Забродина,
Диана Ковалева
«Российская газета –
Столичный выпуск»**

Статья дана в сокращении.

ПРОГНОЗ на ноябрь

«Ноябрь съел все краски. Недаром эльфы и орки называют его Серым месяцем.»
Алексей Пехов

♈ Овен (21.03. – 20.04)

Не опускайте руки при неудаче – попробуйте снова. Работы будет много, но именно упорство принесет вам успех. В ноябре вы найдете новых друзей, а возможно, и спонсоров. Отношения в семье нормализуются только к концу месяца, а одинокие Овны найдут свою половину. Чаще бывайте на воздухе.

♉ Телец (21.04. – 20.05)

В начале ноября пропадет мотивация для работы, поэтому лучше взять небольшой тайм-аут. К концу месяца возможен карьерный рост. Особенно успешными будут творческие проекты. Финансовое положение стабильно, а в семье будет царить идиллия. Здоровье не подведет.

♊ Близнецы (21.05. – 21.06)

Завершите все начатые дела. Ваша занятость на работе не будет раздражать домашних – они отнесутся к этому с пониманием. Будьте осторожны при подписании важных документов и никому не рассказывайте о своих планах. Следите за состоянием вашего здоровья и избегайте стрессовых ситуаций.

♋ Рак (22.06. – 22.07)

В ноябре возможны налаживание новых деловых контактов и карьерный рост. Навалится много домашних дел. Поддерживайте свою форму, но не занимайтесь экстремальными видами спорта. Постарайтесь сами не садиться за руль. Берегите почки, откажитесь от спиртного.

♌ Лев (23.07. – 23.08)

Ваши предприимчивость и энергичность приведут к повышению на работе. Финансовое положение будет не самым стабильным. В семейных отношениях будут царить любовь и согласие. Берегите себя от простудных заболеваний, не переохлаждайтесь, больше спите.

Красный цвет – стихия Огня.

Коричневый цвет – стихия Земли.

♍ Дева (24.08. – 23.09)

Не бойтесь браться за сложные дела – у вас все получится. Новая сфера деятельности может обещать вам деловые и финансовые перспективы. Разочарование в партнере будет временным. Обострятся заболевания опорно-двигательного аппарата. Откажитесь от экстрима.

♎ Весы (24.09. – 23.10)

Ваш энтузиазм и старые связи помогут наладить индивидуальный бизнес и начать хорошо зарабатывать. В семье проявите уравновешенность, даже если партнер вам наскучил. Много внимания потребуют дети и родители. Здоровье не подведет, тем не менее стоит больше отдыхать и не нервничать.

♏ Скорпион (24.10. – 22.11)

Вы прекрасно справитесь со сложными профессиональными задачами и получите уважение коллег и повышение по службе. В семье все будет идеально. Может подвести печень, поэтому алкоголь для вас крайне опасен. Напряжение, стресс и старые проблемы могут вызвать головную боль.



♐ Стрелец (23.11. – 21.12)

Не выпячивайте себя в рабочем коллективе – это может раздражать начальство. С финансами дела будут обстоять не лучшим образом – придется попросить поддержку у родственников. В семье – хлопоты и никакой романтики. Вас одолеет осенняя хандра. Больше бывайте на свежем воздухе.

♑ Козерог (22.12. – 20.01)

На службе вы зарекомендуете себя как грамотный специалист. Если не работаете, получите предложения сразу от нескольких фирм. Индивидуальных предпринимателей ожидает успех. В семье вы испытаете сильное чувство ревности. Осенние хандра и депрессия не заставят себя ждать. Не принимайте неприятности близко к сердцу.

♒ Водолей (21.01. – 19.02)

Ваша прямолинейность может не понравиться коллегам по работе, особенно критические замечания. Осенняя апатия не даст вам возможности работать в полную силу. В семье может наблюдаться временное охлаждение отношений. Приведите в порядок пищеварительную систему, сев на диету.

♓ Рыбы (20.02. – 20.03)

Рыб ожидает знакомство с влиятельными людьми. Вас оценят и даже предложат сотрудничество. Финансовое положение немного улучшится, но не торопитесь брать кредиты на крупные покупки. В семье не стоит выяснять отношения. Возможны простуды и плохое самочувствие.

Голубой цвет – стихия Воздуха.

Синий цвет – стихия Воды.



BUCHERER

1888

KÄRNTNER STRASSE 2 - WIEN
BUCHERER.COM

UNIQUE AS YOUR EMOTIONS

WATCHES JEWELLERY GEMS